Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU
Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 37 | 12. September 2026 | Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

GOLDANKAUF !!!
Wir kaufen
Zinn, Silberbesteck,
Zahngold, Gold,
Münzen,
Militärisches bis 45

Goldankauf Garbsen
Rote Reihe 1,
Dorfplatz Berenborstel,
30827 Garbsen,
Tel. 0152/22 73 77 23

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10 – 12.30 Uhr
Mo. u. Do. 15 – 18 Uhr

6780101_002626

KULTOUR bietet Comedy, Musik, Artistik und Kunst

GARBSEN (STP). Wenn Klavierkabarett auf Boogie-Woogie, maritime Melodien auf Artistik und Soul auf Swing trifft, dann findet wieder die KULTOUR in Garbsen statt. Die Stadt lädt für Sonntag, 20. September, zu einem abwechslungsreichen Kulturtag mit regionalen und überregionalen Künstlerinnen und Künstlern an sechs Veranstaltungsorten ein. Der Eintritt für das komplette Programm ist frei.

Zwischen 11 und 17 Uhr bietet die KULTOUR zu jeder vollen Stunde rund 30-minütige Vorstellungen aus den Bereichen Musik, Comedy, Artistik und Kleinkunst. Um 14.30 Uhr wechselt an allen Standorten das Programm. Zwischen den Darbietungen bleibt genügend Zeit, um den Veranstaltungsort zu wechseln – zum Beispiel klimafreundlich mit dem Fahrrad. Die letzten Vorstellungen beginnen um 16.30 Uhr. Ergänzt wird das Bühnenprogramm durch verschiedene Kunstausstellungen und weitere Angebote. Auch kulinarisch ist für Abwechslung gesorgt: Die Gastgeber bieten unter anderem Fingerfood, Gegrilltes, Kaffee, Kuchen und Getränke an.

UND DIES SIND DIE VERANSTALTUNGSORTE:

Pfarrgarten Schloß Ricklingen: Im Pfarrgarten der evangelischen Kirchengemeinde in Schloß Ricklingen tritt am Vormittag der preisgekrönte Komiker Nils Heinrich auf. Ab 14.30 Uhr bringt die siebenköpfige Formation Seven2Go Rock, Pop, Blues, Soul und Funk von den Sechzigerjahren bis heute auf die Bühne. Eine Freiluft-Ausstellung des DTV Schloß Ricklingen zeigt unter dem Titel „800 Jahre Schlori" Fotografien im Pfarrgarten. An Kulinarischem wird es Bratwurst, Kaffee und Kuchen sowie Cocktails geben.



Salonschlager, Swing, Evergreens und Tango gibt es am Vormittag auf Homeyers Hof mit dem Taschengrammophon. Foto: Taschengrammophon

Homeyers Hof: Auf Homeyers Hof in Horst sorgt am Vormittag das Taschengrammophon für eine musikalische Zeitreise durch die goldenen Jahrzehnte der Unterhaltungsmusik. Am Nachmittag verbindet die preisgekrönte Klavierkabarettistin Anne Folger virtuoses Klavierspiel mit scharfem Wortwitz, Geschichten, Songs und Stand-up. Zu sehen sind außerdem Zeichnungen von Agata Malek im Backhaus sowie Fotografien von Jutta Grätz in der Tenne. Das Bündnis für Vielfalt und Toleranz und die Tobiasgemeinschaft informieren über ihre Arbeit. Dazu gibt es Köstlichkeiten aus der Hofküche – auch vegetarisch und vegan – sowie Kuchen zugunsten der Jugendfeuerwehr Horst.

Dorfplatz Meyenfeld: Auf dem Dorfplatz Meyenfeld präsentiert das HafenRevueTheater am Vormittag seine neue Show. Am Nachmittag folgen Felice & Cortes mit einem fantasievollen Bühnenerlebnis aus Artistik, Jonglage, Musik und Poesie. Ergänzt wird das Programm durch Ausstellungen sowie künstlerische Arbeiten aus dem Skulpturen-Workshop „Ode an die Natur". Für das leibliche Wohl sorgen die örtlichen Vereine mit Bockwürsten, hausgemachten Salaten sowie vegetarischen und veganen Alternativen, Kaffee und Kuchen.

Willehadikirche: Die Willehadikirchengemeinde im Stadtteil Auf der Horst mit dem Akustik-Duo Songkitchen. Am Nachmittag nimmt der mehrfach ausgezeichnete Lese-Comedian Sascha Thamm die Absurditäten des Alltags aufs Korn. Unter dem Titel „Alles neu, alles gut?" sind zudem Arbeiten lokaler Kunstschaffender zu sehen. Börek, Kaffee, Kuchen und kalte Getränke runden das Angebot ab.

Kulturhaus Kalle: Am Kulturhaus Kalle in Havelse steht am Vormittag UPTIGHT – Acoustic Soul auf der Bühne. Am Nachmittag erzählt Cronos Arts mit „Zwei Koffer zum Verlieben" eine ungewöhnliche Liebesgeschichte voller Witz, Fantasie und überraschender Wendungen. Die Bürgerausstellung „In die Ferne schauen …" zeigt Malerei, Fotografie, Textiles und Objekte. Dazu gibt es süßes und salziges Fingerfood.

Rathausplatz: Den Auftakt auf der Open-Air-Bühne macht die vielfach ausgezeichnete Big Band Berenbostel. Am Nachmittag übernimmt das Boogie Royale Trio mit Blues-Klassikern, Boogie-Woogie und swingenden Rhythmen. Das gastronomische Angebot umfasst Bratwurst und kalte Getränke.

Wer sich sein Tagesprogramm nicht selbst zusammenstellen möchte, kann sich einer Radtour des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC) Garbsen/Seelze anschließen. Sie startet um 9.40 Uhr am Alten Krug in Seelze und um 10 Uhr am Kastanienplatz/Gedenkplatz Erika Böker in Altgarbsen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Broschüre zur KULTOUR mit dem kompletten Programm ist an den bekannten Auslagestellen in und um Garbsen, bei den sechs Gastgebern und im Rathaus erhältlich. Weitere Informationen gibt es auf der städtischen Internetseite unter www.garbsen.de/kultour sowie bei der Abteilung Kultur und Sport unter kultur@garbsen.de, Telefon (05131) 707263.

GoldAnkauf
GoldSchmidt
www.goldundsilberankauf.de

999erGold	121,21 €/g
999erSilber	1,54 €/g
750erGold	89,41 €/g
925erSilber	1,42 €/g
585erGold	69,74 €/g
333erGold	39,70 €/g
versilbertes Besteck	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	76,61 €/g

Stand 09.09.2026
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

4680401_002626

DAVA
Demokratische Allianz für Vielfalt und Aufbruch
Pflege erlebt.
Gesundheit verstanden.
Zukunft gestalten.
Anton ERMOLIN
Am 13. September 2026 wählen!
3 x Stadtratswahl
3 x Ortsratswahl
GARBSEN-BERENBOSTEL
www.dava-eu.org
Impressum: DAVA Niedersachsen Ortsverband Garbsen
Telefon Kontakt: 0172 7677733 | E-Mail: dava.garbsen@gmail.com | Website: dava-eu.org
Inhalt: Politische Werbung (EU) 2024/900 (TTPW-VO)
Sponsor und Verantwortlicher: Anton Ermolin

25364401_002626

ANKAUFSWOCHEN
Ankauf von Zinn, Geschirr und Silberbesteck!
(Auch versilbert)
BELMONDO
Gold und Kunst
An- und Verkauf
IM CCL LANGENHAGEN – EINZIGER STANDORT!
Inh. Belmondo Anton · Tel.: 0511 / 86 67 02 76 · Mobil: 0162 / 69 16 325
Im CCL/ EG gegenüber von fairkauf · Eingang Bothfelder Straße
www.belmondo-langenhagen.de

23126001_002626

Ohne Abzüge:

Feingold	120,70 €/g
750 Gold	89,40 €/g
585 Gold	69,73 €/g
333 Gold	39,69 €/g
Zahngold	75,22 €/g
Silber	1,70 €/g
Versilbert	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

25601101_002626

TEXTILE AUTOWÄSCHE
WASH STAR GARBSEN
FRISCHE UND GLANZ AUTO PFLEGE INNEN UND AUSSEN
Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b · 30823 Garbsen

37895801_002625

NATI´S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen
Pflegeberatung & Unterstützung mit Herz
Wir sind für Sie da: individuelle Pflegeberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit. Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!
Wir suchen zu sofort
eine(n) Haushaltshelfer(in) m/w/d,
eine(n) Hausmeister (in) m/w/d
und eine(n) Gärtner(in) m/w/d
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660
www.natispflegezentrum.de

25967401_002626

Bad Nenndorf feiert: 3 JAHRE
clewa VON MÖBEL HEINRICH
KÜCHEN
Frei geplant ab 1999.-
Beispielabbildung
SCHNELL-LIEFERSERVICE
Ihre frei geplante Küche innerhalb von 3-4 Wochen bei Ihnen zu Hause.

19915801_002626

ANZEIGEN gehören in die UMSCHAU

KOMPLETT PREIS
199,-*
FABIANO FASSUNG INKL. SUPERENTSPIEGELTER KUNSTSTOFFGLÄSER MIT HARTSCHICHT
HOFFMANN UNITED OPTICS GERMANY
DIE FACHOPTIKER-KETTE
IHRE GLEITSICHTBRILLE
KOMPLETT AB € 199,-*
* Fabiano Fassung mit superentspiegelten Gläsern und Hartschicht ab € 199,-
Jetzt Beratungstermin vereinbaren unter:
30827 Garbsen · Rote Reihe 22
Tel.: 05131 49 430
www.lm-hoffmann.de

25406601_002626

Hobby Horsing beim GSC: zwölf Prüfungen

GARBSEN. Garbsen wird am Samstag, 26. September, zum Treffpunkt der Hobby-Horsing-Szene: Der Garbsener Sport-Club veranstaltet von 9 bis 18 Uhr die „Flying Horses Open 2.0" in der Turnhalle des Johannes-Kepler-Gymnasiums am Planetenring 9. In zwölf Prüfungen treten Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab fünf Jahren gegeneinander an.

Auf dem Programm stehen unter anderem Hochsprung, Dressurprüfungen, Dressur-Kür, Pas partagé, Stilspringen und Zeitspringen. Beim Hochsprung beginnt der Wettbewerb bei 60 Zentimetern, beim Stilspringen stehen 30, 50 und 70 Zentimeter zur Wahl. In der Dressur-Kür können eigene Choreografien mit Musik präsentiert werden. Bei „Pas partagé" treten zwei bis vier Reiterinnen und Reiter gemeinsam auf und werden unter anderem nach Harmonie und Synchronität bewertet.

Eine besondere Herausforderung ist die Freestyle-Kür: Erst am Turniertag wird per Los ein Lied bestimmt, zu dem die Teilnehmenden spontan ihre Kür zeigen. Beim Zeitspringen zählen dagegen vor allem Geschwindigkeit und möglichst wenige Fehler.

vhs Hannover Land sucht Erinnerungen

GARBSEN /REGION. Zum 25-jährigen Bestehen sucht die vhs Hannover Land persönliche Erinnerungen aus den vergangenen Jahren. Gefragt sind Fotos, Geschichten und Anekdoten von Kursteilnehmenden, Dozentinnen und Dozenten sowie anderen Wegbegleitern. Auch Wünsche für die nächsten 25 Jahre können eingesendet werden. Die Beiträge sollen Teil einer Jubiläumsausstellung werden und die Entwicklung der Volkshochschule aus Sicht der Menschen in der Region zeigen.

Erinnerungen und Wünsche können bis zum 31. Oktober per E-Mail an pressestelle@vhs-hannover-land.de oder per Post an die vhs Hannover Land, Marketing, Schlossstraße 1, 31535 Neustadt am Rübenberge, geschickt werden. Eine Veröffentlichung wird mit den Einsenderinnen und Einsendern abgestimmt.

Unter allen Einsendungen verlost die vhs 25 Gutscheine im Wert von jeweils 25 Euro. Teilnahmebedingungen und weitere Informationen gibt es unter www.vhs-hannover-land.de/25-jahre.

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

Krankentransporte und Behindertenfahrten
Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

Dienstbereite Apotheken
(So. ab 8.30 Uhr)
Am 12.9. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8. Am 13.9. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 14.9. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 15.9. Hölty-Apotheke, Havelse, Höltyplatz 3-5. Am 16.9. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 17.9. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 18.9. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51.

Sprechzeiten der Suchtberatungs- und Suchtbehandlungsstelle Garbsen/Seelze:
Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

Beratungsstelle für Erziehungs- und Lebensfragen
Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

Offene Sprechstunde der AWO-Frauenberatung Seelze/Garbsen:
Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

Mädchen und Frauenzentrum Garbsen e.V.
Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

Tierärztlicher Notdienst
für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05072) 92044.

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de
Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de
Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten" auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.
epaper.umschau-garbsen.de



30319301_002625

Hallenbad: Baustopp nach Pfusch bei Sanierungsarbeiten

Stadt trennt sich von Baufirma und lässt neu ausschreiben – Eröffnung für April 2027 geplant

GARBSEN (JG). Die Sanierung des Hallenbads Planetenring liegt auf Eis. Die Firma, die den Estrich aufbringen sollte, hat dabei offenbar nicht nur gepfuscht, sondern auch Teile der neuen Technik beschädigt. Der Schaden ist enorm. Wie geht es mit dem Hallenbad weiter? Und was bedeutet das für die Kosten des Projekts?

Die Sanierung des Planetenbades im Stadtteil Auf der Horst verzögert sich weiter, voraussichtlich bis April 2027. Das hat Garbsens Stadtbaurat Olaf Freitag bei der jüngsten Ratssitzung mitgeteilt. Die Bauarbeiten in dem Hallenbad am Planetenring wurden kürzlich gestoppt, nachdem schwerwiegende Mängel an den ausgeführten Estricharbeiten festgestellt worden waren. „Der mangelhafte Estrich muss vollständig zurückgebaut und anschließend neu hergestellt werden", erläutert Freitag. „Das betrifft auch den sogenannten Nassbereich, was eine besondere Herausforderung bedeutet."

Im Zuge der fehlerhaften Arbeiten seien bereits fertiggestellte Teile der technischen Infrastruktur beschädigt worden, teilt der Stadtbaurat mit. „Diese müssen ebenfalls repariert werden", so Freitag. Das Hallenbad wird seit Sommer 2024 kernsaniert. Dabei wird die teils marode Technik aus den Siebzigerjahren umfassend erneuert. Ausgetauscht werden etwa die Lüftungsanlage, die Wärmeversorgung, die Sanitär- und Badewassertechnik sowie die Steuer- und Regeltechnik des Bades.

Gleichzeitig soll mit der Sanierung die Energieeffizienz des Gebäudes verbessert werden – unter anderem durch Wärmerückgewinnungs- und Photovoltaikanlagen. Die WCs, Duschen und Umkleidekabinen werden so umgebaut, dass künftig auch Menschen im Rollstuhl das Hallenbad barrierefrei nutzen können.

NEUE AUSSCHREIBUNG FÜR BAUARBEITEN LÄUFT

Die Stadt Garbsen hat das Vertragsverhältnis mit dem ursprünglich beauftragten Estrichbauunternehmen inzwischen aufgelöst. Die erforderlichen weiteren Arbeiten werden nun mit anderen Unternehmen durchgeführt, teilt die Stadt mit. „Aktuell läuft die erneute Ausschreibung für diese Arbeiten", so der Stadtbaurat bei der Ratssitzung.

Die zusätzlichen Arbeiten und der damit verbundene Zeitaufwand wirken sich auf den weiteren Bauablauf der Sanierungsarbeiten aus. „Fest steht: Spätestens April 2027 soll das Planetenbad fertiggestellt sein", teilt Stadtsprecher Benjamin Irvin mit.

Zuletzt war eine Öffnung für das Frühjahr 2026 geplant. Die Stadt bedauere die Verzögerung ausdrücklich. „Gleichzeitig steht außer Frage, dass die festgestellten Mängel fachgerecht behoben werden müssen, bevor das Hallenbad für Schulen, Vereine und die Öffentlichkeit geöffnet werden kann", so Irvin.



Das Hallenbad Planetenring: vorerst weiter geschlossen Foto: Julia Braun

STADT SCHÄTZT MEHRKOSTEN AUF BIS ZU 200.000 EURO

Und was bedeutet die erneute Verzögerung für die Kosten? Nach derzeitiger Einschätzung werde sich die durch die fehlerhaften Estricharbeiten verursachte Schadenssumme voraussichtlich in einem Bereich von bis zu 200.000 Euro bewegen, heißt es von der Stadt.

„Darin enthalten sind im Wesentlichen die Kosten für den Rückbau des mangelhaften Estrichs sowie die Reparatur der dadurch beschädigten technischen Infrastruktur", so Stadtsprecher Irvin.

Die Stadt werde die ihr entstandenen Schäden gegenüber den verantwortlichen beauftragten Unternehmen in voller Höhe geltend machen. „Das entsprechende Verfahren läuft", teilt Irvin mit. „Ob und in welchem Umfang sich diese Ansprüche letztlich durchsetzen lassen, lässt sich zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht verlässlich prognostizieren." Die gute Nachricht: Trotz der Verzögerung gilt die Zusage des Landes Niedersachsen für Fördergeld in Höhe von 4,35 Millionen Euro. „Der Förderzeitraum wurde ein weiteres Mal verlängert", schreibt Stadtsprecherin Christina Lange. „Der Durchführungszeitraum wurde dabei auf Ende April 2027 befristet." Insgesamt soll der Umbau rund 10 Millionen Euro kosten.



Bürgermeister Claudio Provenzano und Ortsbürgermeister Norbert Gehrke jubeln gemeinsam mit den frischgekürten Deutschen Meistern aus Osterwald-Unterende. Foto: Stadt Garbsen

Jugendfeuerwehr Unterende wird zum dritten Mal Deutscher Meister

OSTERWALD (STP). Die Jugendfeuerwehr Osterwald-Unterende hat es erneut geschafft: Bei der Deutschen Meisterschaft der Jugendfeuerwehren im Bundeswettbewerb hat das Team am Sonntag in Hannover den 1. Platz erreicht und damit seinen Deutschen Meistertitel erfolgreich verteidigt. Mit 1.443,2 Punkten setzte sich die Jugendfeuerwehr aus Garbsen knapp gegen die Jugendfeuerwehr Nöpke aus Neustadt am Rübenberge (1.438,9 Punkte) und die Jugendfeuerwehr Strohkirchen aus Mecklenburg-Vorpommern (1.435,7 Punkte) durch.

Damit hat die Jugendfeuerwehr Osterwald-Unterende Geschichte geschrieben: Bereits zum dritten Mal in Folge ist sie Deutscher Meister. 2022 holte das Team den Titel in Homburg, 2024 in Dresden und nun 2026 vor heimischem Publikum in Hannover. Da die Deutschen Meisterschaften nur alle zwei Jahre stattfinden, bedeutet der Erfolg zugleich: Die Osterwalder Jugendfeuerwehr ist seit mittlerweile sechs Jahren das Maß aller Dinge im Bundeswettbewerb.

Bei der Deutschen Meisterschaft traten 32 Jugendfeuerwehren aus ganz Deutschland mit rund 480 Jugendlichen an. Jede Wettbewerbsgruppe besteht aus neun Jugendlichen. Die Mannschaften hatten sich über mehrere Wettbewerbsebenen für die Teilnahme am Bundeswettbewerb qualifiziert. Der Wettbewerb verbindet feuerwehrtechnisches Können mit sportlichen Anforderungen und wird bundesweit nach einheitlichen Regeln und Bewertungskriterien ausgetragen.

Für die Jugendfeuerwehr Osterwald-Unterende ist der Erfolg der vorläufige Höhepunkt einer außergewöhnlichen Serie: Drei Titel in Folge – eine Leistung, die im Bundeswettbewerb der Deutschen Jugendfeuerwehr ihresgleichen sucht.

Sportfestwoche in den Herbstferien

GARBSEN (STP). Neue Sportartarten ausprobieren und jede Menge Spaß haben: Die Abteilung Jugend und Integration der Stadt bietet in den Herbstferien wieder die Garbsener Sportfestwoche an. Willkommen sind sportbegeisterte Kinder im Alter von acht bis zwölf Jahren. Sie treffen sich in der Woche vom 12. bis 16. Oktober jeden Tag von 9 bis 15 Uhr in den Sporthallen der IGS.

Präsentiert werden vielseitige Sportarten mit Bällen, Trampolin, Parkour, Judo, Boxen, Leichtathletik, Geräteturnen und Artistik. Die Angebote werden mit unterstützt durch TKB (Trampolin), GSC (Leichtathletik), TSV Horst (Geräte- Bodenturnen), SC Budoquai (Judo), Gymfit Garbsen (Boxen), „Träumer Tänzer und Artisten" (Zirkus), Paul Mateo / monkey movement origin (Parkour) sowie vom Sport-LK der IGS Garbsen (Ballsport und Bewegungsspiele).

Die Teilnahme kostet zehn Euro pro Tag beziehungsweise 50 Euro für die gesamte Woche. Sportsachen und Verpflegung müssen selbst mitgebracht werden.

Eine Anmeldung ist online unter www.ferienprogramm-garbsen.de unter dem Punkt Ferienbetreuung möglich. Es können dabei die gesamte Woche oder aber einzelne Tage gebucht werden. Eine telefonische Anmeldung ist nicht mehr möglich. Bei Rückfragen ist die Abteilung Jugend und Integration erreichbar unter Telefon (05131) 707572 oder -578.

Listenbasar in der Kita Buddelburg

DEDENSEN. Am Samstag, 26. September, lädt die Kita Buddelburg in der Zeit von 14 bis 15.30 Uhr zu ihrem jährlichen Herbst/Winter-Listenbasar ein. Veranstaltungsort ist die Kita Buddelburg, Altes Dorf 60, in Dedensen.

Zum Verkauf stehen gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung in den Größen 50 bis S/M. Darüber hinaus umfasst das Angebot Spielzeug, Bücher für kleine und große Kinder, Baby- und Kinderartikel. Schwangere und Eltern mit Babys können bereits ab 13 Uhr in Ruhe stöbern. Aufgrund der begrenzten Platzverhältnisse werden Besucherinnen und Besucher gebeten, nach Möglichkeit auf Kinderwagen zu verzichten. Für das leibliche Wohl sorgt das Helferteam in der Kaffeestube. Vor Ort ist ausschließlich Barzahlung möglich.

Verkäuferinnen können sich ab sofort per E-Mail an basarteam.dedensen@web.de um eine Verkaufsnummer bewerben.

Vermisst! – Was geschah mit Agatha Christie?

GARBSEN (STP). Das Kulturbüro Garbsen startet am Sonnabend, 10. Oktober, in die neue Spielzeit: Ab 19 Uhr geht es in der Aula/Mensa des Schulzentrums I, Planetenring 7, um Mysterium, Mord und scharfen Verstand. Die Meisterin des Verbrechens ermittelt. Karten für „Vermisst! – Was geschah mit Agatha Christie?" gibt es auf www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro im Rathaus.

„Vermisst!" jongliert mit Wahrheit und Fiktion. So entspringt die Geschichte des Musicals der wahren Begebenheit von Agatha Christies Verschwinden, die elf Tage später in einem Hotel wieder auftauchte, und spickt den Abend mit verschiedenen Zitaten und Figuren ihrer Kriminalgeschichten.

Musikalisch stimmen klangvolle Klaviermelodien von Tango bis hin zur klassischen Ballade auf die jeweiligen Situationen ein und bereichern diese atmosphärisch. Musik und Liedtexte sind von Paul Graham Brown, Buch und deutsche Fassung von James Edward Lyons.

Karten für 29, 27 oder 25 Euro gibt es auf www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro im Rathaus, das Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr geöffnet ist. Für das leibliche Wohl sorgt die Kellerbühne Garbsen.

Das Musical ist Teil des Theaterabonnements über insgesamt sieben Vorstellungen und mit einem Preisnachlass von 6 Euro je Vorstellung. Das Theaterabonnement ist über www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro erhältlich.

Am 10. Oktober präsentiert das Kulturbüro in der Aula im Schulzentrum I das Musical „Vermisst! – Was geschah mit Agatha Christie?"
.Foto: Clemens Heidrich



Solidaritätsturnier des TuS Garbsen setzt Zeichen des Zusammenhalts

2.100 Euro kamen bei der Tombola für die Stiftung Opferhilfe Niedersachsen zusammen

GARBSEN. Es ging an diesem Tag um weit mehr als Tore, Tabellenplätze und Pokale. Beim Solidaritätsturnier des TuS Garbsen am Samstag, 5. September, setzten über 300 junge Fußballerinnen und Fußballer gemeinsam ein Zeichen für Solidarität, Zusammenhalt und gegen Gewalt. Die Idee zu dem Turnier entstand nach den erschütternden Mehrfachtötungen in Stade im Juni dieses Jahres. Auch Menschen aus Garbsen waren von der Tat betroffen.

Initiiert wurde das Turnier von Trainer und Coach Ragib „Abi" Cakici, der die Veranstaltung mit großem persönlichem Engagement und gemeinsam mit dem Vorstand des TuS Garbsen, einem engagierten Organisationsteam sowie zahlreichen Helferinnen und Helfern auf die Beine stellte. Rund 20 D-Jugend-Mannschaften waren auf der Sportanlage des TuS Garbsen dabei. Unter der Schirmherrschaft von Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano wurde Fußball zu einem Anlass für Begegnung und ein gemeinsames Zeichen für Respekt, Fairness und gesellschaftlichen Zusammenhalt.



Die Vertreter der Opferhilfe Niedersachsen, des TuS Garbsen und der Stadt zeigten sich beeindruckt von der Atmosphäre und dem großen Engagement vor Ort: (von links) Axel Langhans, Katharina Blauert, Thomas Pfleiderer, Barbara Fischer, Rajib Cakici (Coach Abi), Claudio Provenzano, Michael Berg, Silke Lorenz und Anna-Lena Dieterle. Foto: Stiftung Opferhilfe Nds.

Besonders bewegend war die gemeinsame Schweigeminute, mit der der Opfer der Gewalttat in Stade gedacht wurde. Für einen Moment rückte der Fußball vollständig in den Hintergrund. Die vielen jungen Spielerinnen und Spieler, Familien, Unterstützerinnen und Unterstützer zeigten, worum es an diesem Tag ging: gemeinsam innezuhalten und deutlich zu machen, dass Gewalt Menschen und Gemeinschaften betrifft – und dass Solidarität eine Antwort darauf sein kann.

Auch Thomas Pfleiderer, Landesbeauftragter für Opferschutz Niedersachsen, war der Einladung zum Solidaritätsturnier gefolgt. In einer bewegenden und wertschätzenden Rede würdigte er das Engagement des TuS Garbsen und aller Beteiligten. Er zeigte sich beeindruckt davon, wie aus dem Wunsch, den Opfern der Tat in Stade zu gedenken, eine Veranstaltung entstanden ist, die so viele Menschen zusammenbringt. Zugleich betonte er seine Freude über die Einladung und darüber, das besondere Engagement vor Ort persönlich unterstützen zu können.

Ein wichtiger Bestandteil des Tages war die große Tombola. 2.100 Euro kamen dabei für die Stiftung Opferhilfe Niedersachsen zusammen. Mit dem Erlös wird die Arbeit der Stiftung für Menschen unterstützt, die nach einer Straftat Beratung und Begleitung benötigen.

Neben dem sportlichen Programm sorgten eine Hüpfburg, weitere Angebote für Familien und das große Engagement zahlreicher Ehrenamtlicher für einen abwechslungsreichen Tag. Am Ende spielten die Platzierungen nur eine Nebenrolle. Zwar wurde auch ein Sieger – das Team Baunatal holte sich den 1.Platz – ermittelt, doch nach dem Gedanken des Turniers waren an diesem Tag vor allem die Gemeinschaft und das gemeinsame Zeichen wichtiger als das Ergebnis auf dem Platz.



Pokalflut für die Unterender

Beim Pokalschießen in Bordenau gab es für die Schützen des Schützenvereins Osterwald Unterende eine wahre Pokalflut. Die Schützen (von links) Heinz Peter Murr, „Bobby" Heinrich Warnecke und Andreas Wichmann siegten beim Scharnhorst Pokal und auch beim Herrenhäuser Pokal. Beide Pokale gehen wie schon letztes Jahr wieder nach Unterende. Einziger Wermutstropfen: Die Damen gingen als Titelverteidiger diesmal leer aus. Foto: privat

malerblome
GmbH
sämtliche Malerarbeiten
(05137) 909 1 909
www.malerblome.de
22209001_002626

Wohnen in Garbsen: Jetzt für das eigene Zuhause bewerben

GARBSEN (STP). Der Traum vom eigenen Haus kann in Garbsen Wirklichkeit werden: Die Stadt Garbsen beginnt mit der Vermarktung von Baugrundstücken in den Wohngebieten „Mühlenstraße" in Horst (Gemarkung Schloß Ricklingen) und „Im Hespe II" in Berenbostel. Insgesamt stehen 42 Grundstücke für Einfamilienhäuser sowie sechs Grundstücke für Doppelhaushälften zur Verfügung. Die Vermarktung erfolgt bauträgerfrei durch die Stadt Garbsen. Interessierte können sich ab dem 16. September um ein Grundstück bewerben.

BAUEN IN BERENBOSTEL: KURZE WEGE UND VIELFÄLTIGE ANGEBOTE

Berenbostel ist mit mehr als 15.000 Einwohnerinnen und Einwohnern der größte Stadtteil Garbsens und bietet eine vielfältige Infrastruktur. Das Baugebiet „Im Hespe II" liegt in einem Umfeld, in dem wichtige Einrichtungen des täglichen Lebens schnell erreichbar sind. Das

Im Baugebiet „Im Hespe II" vermarktet die Stadt 24 Grundstücke für Einfamilienhäuser mit Größen zwischen 504 und 845 Quadratmetern. Hinzu kommen sechs Grundstücke für Doppelhaushälften mit Größen zwischen 362 und 401 Quadratmetern. Der Kaufpreis beträgt jeweils 290 Euro pro Quadratmeter.

HORST: WOHNEN MIT DÖRFLICHEM CHARAKTER

Wer eine eher ruhige und dörflich geprägte Wohnlage sucht, findet im Stadtteil Horst (Gemarkung Schloß Ricklingen) attraktive Voraussetzungen. Im Baugebiet „Mühlenstraße" stehen 18 Grundstücke für Einfamilienhäuser zur Verfügung. Die Grundstücke sind zwischen 513 und 1.089 Quadratmeter groß. Der Kaufpreis beträgt 270 Euro pro Quadratmeter.

BEWERBUNG UND VERGABE

Wer sich für eines der Grundstücke interessiert, kann sich ab dem 16. September bei der Stadt Garbsen bewerben. Die Bewerbungsunterlagen stehen auf der Internetseite der Stadt Garbsen ab dem 16. September unter www.garbsen.de/baugebiete zum Download bereit. Auf Wunsch können die Unterlagen auch per E-Mail oder auf dem Postweg zugesandt werden.

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen können per E-Mail an baugebiete@garbsen.de oder postalisch an folgende Adresse gesendet werden: Stadt Garbsen, Grundstücksangelegenheiten, Rathausplatz 1, 30823 Garbsen.

Die Bewerbungsfrist endet am 11. Oktober. Nach Durchsicht aller eingegangenen Bewerbungen werden die Grundstücke unter notarieller Aufsicht im Rahmen eines Losverfahrens vergeben.

Fragen zur Vermarktung und zum Bewerbungsverfahren werden unter Telefon (05131) 707564 oder nach einer E-Mail an baugebiete@garbsen.de beantwortet.

CDU
Neustart. Für die Region.
Pünktlich und zuverlässig.
Oliver Junk
Ihr neuer Regionspräsident
POLITISCHE ANZEIGE | Alle Informationen gem. EU-Transparenzverordnung erhalten Sie über den Link im QR-Code
24789301_002626

Garbsen wird zur Judo-Hochburg

BERENBOSTEL. Am Wochenende 19. und 20. September werden in der Rudolf-Harbig-Halle in Berenbostel die Judomatten ausgerollt zum 26. Offenen Garbsener Teufelturnier. Der Garbsener SC und die Judo Region Hannover haben Nachwuchs- und erfahrene Judoka aus verschiedenen Vereinen eingeladen, die um Medaillen und Platzierungen zu kämpfen. Zugesagt hat auch ein Verein aus den Niederlanden, so dass das Turnier international besetzt ist.

In diesem Jahr ist die Veranstaltung zudem als U13-Ranglistenturnier des Niedersächsischen Judo-Verbandes ausgeschrieben.

Am Samstag, 19. September, stehen die Altersklassen U13 und U18 auf dem Programm. Am Sonntag, 20. September, folgen die Wettbewerbe der U15 sowie U21 und Männer/Frauen.

Weitere Informationen zum Turnier und die aktuellen Zeitpläne gibt es auf der offiziellen Turnierseite: teufelturnier.gsc-garbsen.de.

Ausschüsse tagen öffentlich

GARBSEN (STP). In der kommenden Woche tagen drei Ausschüsse der Stadt Garbsen in öffentlicher Sitzung im Ratssaal des Rathauses. Wie immer können sich Interessierte zu Sitzungsbeginn im Rahmen der Einwohnerfragestunde zu Wort melden.

Der Ausschuss für Kultur und Sport tagt am Dienstag, 15. September, um 18 Uhr. Der Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung, Umwelt und Klimaschutz kommt am Mittwoch, 16. September, um 18 Uhr zusammen. Der Feuerschutzausschuss hat seine Sitzung am Donnerstag, 17. September, um 18 Uhr.

Die Tagesordnungen der Sitzungen sind dem Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu entnehmen. Für die Online-Teilnahme an den hybriden Sitzungen kann man sich ab sofort bis zum jeweiligen Sitzungstag um 12 Uhr anmelden. Das ist wie immer möglich mittels formloser E-Mail an ratsinfo@garbsen.de sowie unter Telefon (05131) 707324 oder -345.

Für den Ortsrat Letter
CDU Ortsverband Letter
Dr. Jens Willms · Beatrice Harmsen · Oliver Riebold · Romy Fonk · Lutz Batke · Kerstin Korte · Michael Lerch · Juliana Sandrock
AM 13.09. ALLE STIMMEN CDU! XXX
Ihr Alltag – Unser Auftrag!
Ganz klar Letter!
25915801_002626

MIX Markt
Gültig: Montag 14.09. - Samstag 19.09.2026*

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 4.79
Schweine-Schulter mit Knochen 1 kg 3.33
Hackfleisch vom Schwein 1 kg 3.79
Dicke Rippe vom Schwein 1 kg 3.79
Rinderbeinscheiben 1 kg 6.99
Rindernacken ohne Knochen 1 kg 13.99
Hähnchen-Filet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 7.99
Putenflügel Hahn 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.99
Pangasius-Steak mit Haut, glasiert, tiefgefroren 800 g Pack., 1 kg = 4,74 3.79
Teigtaschen mit Fleischfüllung „Novosibirskie", tiefgefroren 1 kg Btl. 3.79
Teigtaschen „Bigmeni" mit Schweine-, Rindfleisch- und Butterfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack. 4.99

Buchweizenhonig „Grechichnyj" 500 g Gl., 1 kg = 7,18 3.59
Rührkuchen-Kugeln mit Honig und Kakao, gefüllt mit gezuckerter Kondensmilch, tiefgefroren. 235 g Schachtel, 1 kg = 14,18 3.33
Gerstengraupengrütze mit Lammfleisch 400 g Dose, 1 kg = 6,23 2.49
Buchweizen „Osobaja" 900 g Pack., 1 kg = 1,99 1.79
Rohwurst aus Schweinefleisch „Finska" ukrainischer Art, schnittfest, geräuchert und leicht vorgegart 200 g Stk, 1 kg = 12,95 2.59
„Kielbasa wiankowa" Brühwurst-Ring, mittelgrob, geräuchert, nach Krakauer Rezeptur 100 g, 1 kg = 7,50 0.75
Geräucherte Brühwurst aus Schweinefleisch „Servelat Ukrainskij" ukrainischer Art, 300 g Pack., 1 kg = 11,97 3.59

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mix Markt 18 OHG, Vahrenheider Markt 6, 30179 Hannover-Vahrenheide, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 122 OHG, Lange Weihe 65, 30880 Laatzen, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt Hannover, Inhaber: Dmitri Kuschlyu, Schierholzstr. 128, 30655 Hannover, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 19:00
15811001_002626

Wintergärten
Terrassendächer
Fenster – Haustüren
Reparatur von Hagelschäden!
Jetzt Angebote
vom Fachbetrieb sichern!
Flex
Firma Flex ☎ (0 51 31) 4 63 52 50
21232501_002626

jetzt allzeit-hoch
OHNE Termin verkaufen
JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
4667401_002626

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050
36955401_002625

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37770101_002625

Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der
UMSCHAU

Stadt Seelze

BEKANNTMACHUNG

Wahlbekanntmachung – Sitzung des Gemeindewahlausschusses der Stadt Seelze

hier: Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses für die Kommunalwahlen und der Direktwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin

Am Dienstag, den 15.09.2026, 18:00 Uhr, findet im Raum 153 des Rathauses der Stadt Seelze, Rathausplatz 1, 30926 Seelze, eine öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses mit folgender Tagesordnung statt:

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Tagesordnung
2. Verpflichtung der Mitglieder des Gemeindewahlausschusses (soweit noch nicht geschehen)
3. Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses – Berichterstattung durch die Gemeindewahlleitung

3.1 für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin der Stadt Seelze
3.2 für die Wahl zum Rat der Stadt Seelze
3.3 für die Wahlen zu den Ortsräten in allen Seelzer Stadtteilen

4. Im Fall der Notwendigkeit einer Stichwahl: Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge zur Stichwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin der Stadt Seelze

Der Gemeindewahlausschuss ist nach § 10 Abs. 3 des Niedersächsischen Kommunalwahlgesetzes (NKWG) ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen weiteren Mitglieder beschlussfähig.

Seelze, 09.09.2026
Steffen Klingenberg
Gemeindewahlleiter
25953201_002626

Harenberger Meile 35
30926 Seelze-Harenberg
Tel. 05137 5384

JETZT TERMIN BUCHEN

Öffnungszeiten
Mo. geschlossen
Di., Mi., Fr. 9 – 18 Uhr
Do. 9 – 20 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

Julia's HAIR-ATELIER
25348701_002626


Erleben Sie
Duschkomfort
der Extraklasse:
Nahezu Fugenlos,
in Wunschfarbe,
bodennah &
sicher in jedem
Alter!
Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB
Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de
05130-95 32 11
36291701_002625

Schreib Lust?
Super, wir lesen gern!
Schicken Sie Ihre Leserbriefe,
Fragen oder Meinungen einfach an:
E-Mail: redaktion@umschau-online.de

UMSCHAU
für Garbsen und Seelze

Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?
Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.
Teamarbeit rettet Leben!
• Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
• Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen
• Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
Hast du Lust? Dann komm vorbei!
Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen
vor und beantworten gern alle deine Fragen.
Ortsverband Hannover-Wasserturm
Kabelkamp 3, 30179 Hannover
Tel. 0800 0511-112, einsatz.hannover@johanniter.de
JOHANNITER
www.johanniter.de/
hannover-wasserturm
Foto: Marek Kruszewski
3134101_002626

Stelino stapfte durch den neuen Kita-Barfußpfad

STELINGEN. Große Überraschung im Kindergarten Stelingen: Zur feierlichen Einweihung des neuen Barfußpfads bekamen die Kinder in der vergangenen Woche prominenten Besuch. Das beliebte Dorf-Maskottchen „Stelino" schaute in der Kita vorbei, um das neue Naturprojekt gemeinsam mit den kleinen Entdeckern einzuweihen.

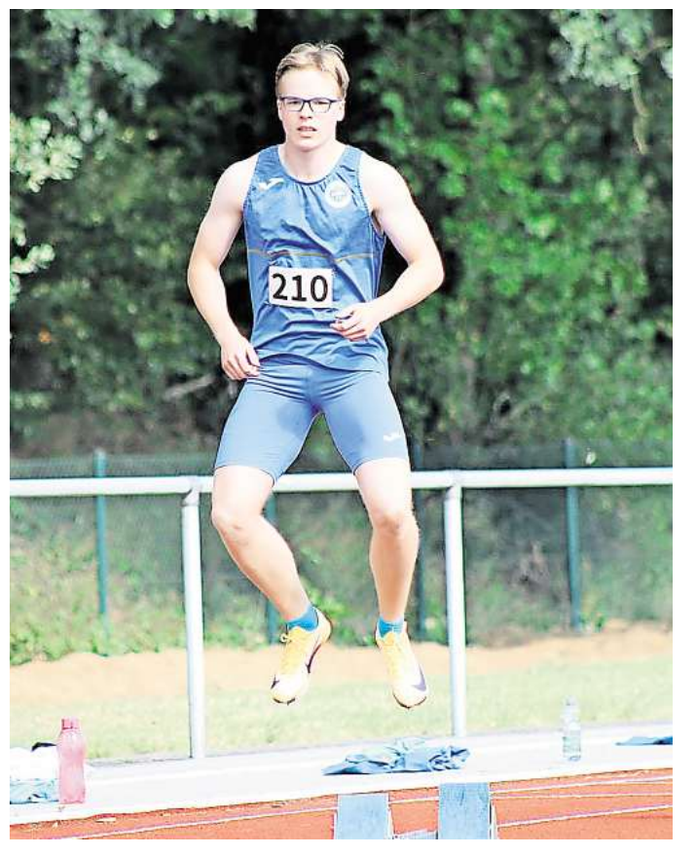
Ab sofort heißt es in der Kita: Schuhe aus und Sinne schärfen! Der abwechslungsreiche Pfad auf dem Außengelände lädt die Mädchen und Jungen dazu ein, verschiedene Untergründe ganz bewusst zu erspüren. Beim Balancieren über feinen Sand, glatte Steine, pieksige Zapfen, weichen Rindenmulch und sogar buntes geschliffenes Glas wird ganz nebenbei auch der Gleichgewichtssinn trainiert.

Eine großzügige Spende des Waldkaters Langenhagen legte das finanzielle Fundament, während zwei engagierte Eltern den Pfad in den vergangenen Wochen mit viel Herzblut in ihrer Freizeit aufgebaut haben. Heute durften die Kinder, gemeinsam mit Stelino, die allerersten Schritte auf der neuen Strecke wagen – ein unvergessliches Erlebnis und ein Riesenspaß für alle Beteiligten.

Der Ausflug in die Kita war für Stelino gleichzeitig eine gelungene Generalprobe. Das Maskottchen steckte bereits mitten in den Vorbereitungen für das große Volks- und Erntefest in Stelingen, das vom 11. bis 13. September gefeiert wird. Spätestens beim großen Festumzug am Sonntag gibt es dann ein großes Wiedersehen mit den Kindergartenkindern.



Das Maskottchen „Stelino" feierte gemeinsam mit den Kindergartenkindern Premiere im neuen Barfußpfad. Foto: privat



Silber und Bronze für GSC-Leichtathleten

Bei den Landesmeisterschaften im Fünfkampf in Velpke hatten die GSC-Athleten gleich zweimal Grund zur Freude. Jonas Kirchner (Foto) sicherte sich mit 2.585 Punkten die Bronzemedaille in der Einzelwertung. Der junge GSC-Athlet zeigte über die fünf Disziplinen hinweg einen starken Wettkampf und durfte sich am Ende über Platz drei freuen. Malte Büttner erreichte mit 2.402 Punkten Platz sieben, Tom Connor Marchio kam mit 2.241 Punkten auf Rang zwölf. Yannick Reinecke belegte mit 1.773 Punkten Platz 16. Für das Mannschaftsergebnis wurden die drei besten GSC-Ergebnisse gewertet. Mit insgesamt 7.228 Punkten holten Jonas Kirchner, Malte Büttner und Tom Connor Marchio damit die Silbermedaille in der Mannschaftswertung. Foto: privat



Mit einem Glas Sekt wünschte das Team mit der neuen Besitzerin Julia Schröder (hinten rechts) Gisela Müller (rechts) viel Freude, ausreichend Zeit für ihre Gesundheit und einen erfüllten Ruhestand. Foto: privat

Willkommen im neuen Lebensabschnitt

HARENBERG. Gisela Müller war mit ihrem Frisiersalon auf der Harenberger Meile über viele Jahre eine wahre Institution in Harenberg. Doch irgendwann kommt der Zeitpunkt, an dem man sich zur Ruhe setzen möchte. Nach langer Suche fand sie in Julia Schröder schließlich eine würdige Nachfolgerin, die das Unternehmen weiterführt. Und der „Salon Gisela" wurde zu „Julia's Hair-Atelier".

Ganz trennen mochte sich Gisela Müller von ihrem Geschäft allerdings noch nicht. Deshalb unterstützte sie Julia weiterhin mit viel Leidenschaft – insbesondere bei der Fußpflege ihrer Kundinnen und Kunden. Am Mittwoch 26. August, war es nun so weit: Gisela Müller verabschiedete sich endgültig in den wohlverdienten Ruhestand. Das Friseurteam hatte heimlich eine kleine Feier im engsten Kreis vorbereitet. Für Überraschungen war reichlich gesorgt: Der Pop- und Gospelchor ChoroFun verschob kurzerhand seine Probe und bewies mit einem Ständchen, dass er durchaus „salonfähig" ist. Bei Sekt und Pizza wurde auf den neuen Lebensabschnitt angestoßen. Eine langjährige Mitarbeiterin plauderte zudem ein wenig aus dem Nähkästchen und sorgte damit für Erheiterung.

Kinderkirchenteam in Alt-Garbsen freut sich über großen Zulauf

GARBSEN. Jeden ersten Sonnabend im Monat wird es in der Kirchengemeinde Alt-Garbsen besonders lebendig: Dann lädt das Kinderkirche-Team zur Kinderkirche (KiKi) ein. Das Angebot richtet sich an Kinder zwischen sechs bis zehn Jahren und verbindet Geschichten aus der Bibel und dem Leben mit gemeinsamem Singen, Basteln, Spielen und vor allem ganz viel Gemeinschaft. Einen besonderen Grund zur Freude gab es nun bei der September-KiKi: 38 Kinder und somit so viele wie noch nie, kamen und feierten gemeinsam Kinderkirche.

Im Mittelpunkt stand diesmal die Geschichte von „Frederik, der kleinen Maus". Gemeinsam wurde entdeckt, dass nicht nur Körner und Vorräte wichtig sind, sondern auch Farben, Geschichten, Wärme und schöne Gedanken – Dinge, die Menschen gerade in schwierigen Zeiten brauchen. Nach der Rekord-KiKi im September freut sich das Team bereits auf die nächsten Termine und darauf, noch viele weitere Kinder in Alt-Garbsen, immer am ersten Sonnabend im Monat, begrüßen zu dürfen.



„Wir freuen uns riesig über diesen Zulauf", sagt das KiKi-Team (von links) Steffi, Ina, Frauke und Kathi (mit ihren Kindern). Foto: privat

Vortrag zur Patientenverfügung

SEELZE. Das Rote Kreuz in der Region Hannover lädt alle Interessierten für Montag, 28. September, um 18 Uhr zu einem Vortrag des DRK-Palliativ- und Hospizdienstes an den Stützpunkt Pflege und Gesundheit Seelze, Weizenkamp 5a, ein. Thema des Vortrages von Petra Geide ist „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung", im Anschluss bleibt ausreichend Zeit für Fragen und gerne auch einen regen Austausch.

Die Veranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung wird erbeten bis zum 25. September unter Telefon (05137) 1240826 an. Bei Fragen sowie für weitere Informationen auch über andere Angebote stehen die Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner des Stützpunktes unter Telefon (05137) 1240826 zur Verfügung.

Kaffeenachmittag für Senioren

SCHLOSS RICKLINGEN. Die Kirchengemeinde Schloß Ricklingen lädt alle älteren Menschen am Dienstag, 15. September, um 15 Uhr zu einem Kaffeenachmittag ins Gemeindehaus, Voigtstraße 2, ein.

Ingrid Neudorfer wird unter dem Motto „Was mögen das für Bäume sein?" über heimische Bäume erzählen.

JULIUS-CLUB: Mehr als 100 Jugendliche feiern den Abschluss in der Stadtbibliothek

GARBSEN (STP). Lesen, entdecken, gemeinsam aktiv sein: Für 105 Kinder und Jugendliche im Alter von elf bis 14 Jahren hat der JULIUS-CLUB in der Stadtbibliothek einen fröhlichen Abschluss gefunden. Den Sommer hatten die Clubmitglieder mit zahlreichen neuen Büchern verbracht. Insgesamt wurden dabei 611 Bewertungsbögen abgegeben. „Die Teilnehmenden haben ihre Sommerferien genutzt, um zu lesen und neue Geschichten zu entdecken. Das zeigt, dass Bücher auch im digitalen Zeitalter nichts von ihrer Faszination verloren haben", sagte Bürgermeister Claudio Provenzano bei der Abschlussveranstaltung.

Der JULIUS-CLUB ist kein Lesewettbewerb. Es geht vor allem darum, Spaß am Lesen zu haben, neue Bücher kennenzulernen und gemeinsam etwas zu erleben. Bei der Abschlussveranstaltung in der Stadtbibliothek erhielten 28 Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein Diplom für das Lesen und Bewerten von zwei bis vier Büchern. Weitere 57 Clubmitglieder hatten fünf oder mehr Bücher bewertet und wurden dafür mit einem Viellese-Diplom ausgezeichnet. Außerdem wurden Sonderpreise verlost und vergeben. Der Klassenpreis ging dieses Mal an die 6b des Geschwister-Scholl-Gymnasiums mit sieben Clubmitgliedern und der stolzen Anzahl von 40 bewerteten Büchern.

Besonders beliebt war in diesem Jahr das Buch „Lily links außen", eine Geschichte rund um Mädchenfußball. Auf Platz zwei der beliebtesten Bücher landete der Comic „Alles Krake", in dem ein australischer Junge eine ungewöhnliche Freundschaft mit einem singenden Oktopus namens Otto erlebt.

Der JULIUS-CLUB bietet seinen Teilnehmerinnen und Teilnehmern allerdings weit mehr als Lesestoff. Während der Sommerferien konnten sie bei verschiedenen Aktionen gemeinsam Zeit verbringen. Auf dem Programm standen unter anderem ein Papierflieger-Basteln mit Flugwettbewerb im Rathaus, ein Lesepicknick am Berenbosteler See, gemeinsames Backen im Kalle, eine Spiele-Late-Night und ein gemeinsamer Bucheinkauf für die Stadtbibliothek. Zum Abschluss gab es nun neben der Urkundenvergabe eine Vorstellung des Improvisationstheaters „Die Improkokken" aus Hannover.

Glasfaserausbau: Start in Harenberg und Infoabend am 30. September

HARENBERG. Der Glasfaserausbau in Seelze kommt wieder voran: Der Telekommunikations- und Internetanbieter Rasannnt hat mit den ersten Arbeiten in Harenberg begonnen – und plant bis Mitte 2029 den flächendeckenden Ausbau in Dedensen, Döteberg und Gümmer sowie in Lohnde, Letter-Süd, Seelze-Süd und Velber.

„Für Seelze ist es eine gute Nachricht, dass der Glasfaserausbau im gesamten Stadtgebiet Fahrt aufnimmt", sagte Bürgermeister Alexander Masthoff bei einem gemeinsamen Termin zum Start des Ausbaus in Harenberg. „Schnelle und leistungsfähige Internetverbindungen sind heute ein unverzichtbarer Teil der Infrastruktur – für Privathaushalte ebenso wie für Unternehmen. Dass Rasannnt den Ausbau jetzt unabhängig von einer festen Vorvermarktungsquote startet, eröffnet dafür neue Perspektiven", betonte Alexander Masthoff.

Rasannnt, die Glasfasermarke der Stadtwerke Neustadt am Rübenberge, hat bereits im August mit den ersten Arbeiten in Harenberg begonnen. Von dort aus plant der Anbieter, den Ausbau in den kommenden Monaten zunächst auf Döteberg, Dedensen und Gümmer auszuweiten. Im kommenden Jahr sollen dann die Bauarbeiten in Lohnde, Letter-Süd, Seelze-Süd und Velber starten. Damit schafft Rasannnt für bis zu 6500 Haushalte die Möglichkeit, einen Glasfaseranschluss zu erhalten. Insgesamt soll der gesamte Ausbau nach derzeitiger Planung in etwa zweieinhalb bis drei Jahren abgeschlossen sein.



Auftakt für den Glasfaserausbau: Bürgermeister Alexander Masthoff (vorn, von links), Steffen Schlakat-Hagemann, Leiter Marketing & Kommunikation bei Rasannnt, sowie Rasannnt-Geschäftsführer Dieter Lindauer verschaffen sich einen Eindruck vom Start der Arbeiten in Harenberg. Bis Mitte 2029 sollen auch Dedensen, Döteberg und Gümmer sowie Lohnde, Letter-Süd, Seelze-Süd und Velber Glasfaserverbindungen erhalten. Foto: Stadt Seelze

ARBEITEN BEGINNEN UNABHÄNGIG VON EINER NACHFRAGEQUOTE

Rasannnt verlegt die Glasfaserkabel nach Absprache mit den Eigentümerinnen und Eigentümern bis in die Gebäude beziehungsweise bis in die Wohnungen. Nach eigenen Angaben verzichtet das Unternehmen auf eine Vorvermarktungsquote. Der Ausbau beginnt damit unabhängig davon, wie viele Haushalte vorab einen Anschluss buchen.

„Wir haben in Seelze die Chance gesehen, den Glasfaserausbau langfristig und ohne Quoten anzugehen. Unser Ziel ist ein flächendeckendes Netz in den vorgesehenen Ortsteilen. Die Erfahrungen aus unseren bisherigen Ausbaugebieten zeigen uns, dass die Nachfrage nach leistungsfähigem Internet mit dem vorhandenen Netz wächst", sagte Dieter Lindauer, Geschäftsführer der Ideenstadtwerke Neustadt am Rübenberge.

ANBIETER SETZT AUF SYNERGIEN MIT ANDEREN BAUVORHABEN

Mit dem Start in Harenberg nutzt Rasannnt zugleich die Möglichkeit, den Glasfaserausbau mit weiteren Arbeiten vor Ort zu verbinden. „Wir versuchen, vorhandene Tiefbauarbeiten sinnvoll zu nutzen und unsere Leitungen dort mitzuverlegen, wo Straßen oder Wege ohnehin geöffnet werden. Das spart Aufwand und vermeidet, dass Flächen später erneut geöffnet werden müssen", erklärte Marco Braune-Frehse, Bereichsleiter Netzinformationsmanagement bei Rasannnt.

FÜR DEN AUSBAU ERÖFFNEN SICH NEUE PERSPEKTIVEN

Der Glasfaserausbau in Dedensen, Gümmer, Lohnde, Seelze-Süd, Harenberg und Velber war bereits vor rund zweieinhalb Jahren geplant worden. Während in der Kernstadt von Seelze sowie in Almhorst, Kirchwehren und Lathwehren inzwischen verschiedene Telekommunikationsunternehmen Glasfasernetze ausgebaut haben und Anschlüsse anbieten, blieb der Ausbau in den genannten Stadtteilen bisher aus. Ein von der Stadt Seelze unterstütztes Vorhaben eines anderen Anbieters war nach mehrfacher Verlängerung der Anmeldefristen nicht umgesetzt worden, da die Nachfrage der Privathaushalte und Unternehmen zu gering und die Erschließung für das Unternehmen damit nicht wirtschaftlich war.

Für Anschlüsse, die bis Ende 2026 beauftragt werden, entfällt nach Angaben des Unternehmens die reguläre Hausanschlussgebühr. Alle Informationen zum Ausbau, zu den Tarifen und zum technischen Vorgehen finden sich im Internet auf der Seite www.rasannnt.de/seelze.

INFOABEND AM 30. SEPTEMBER

Ergänzend dazu lädt das Unternehmen für Mittwoch, 30. September, um 18.30 Uhr zu einem ersten Informationsabend in das Restaurant „Hafenblick", Kanalstraße 4, ein. Rasannnt informiert dort über den geplanten Ausbau, die Glasfasertechnologie und die Angebote für Privathaushalte und Unternehmen. Anschließend haben alle Interessierten Gelegenheit für ihre Fragen und einen offenen Austausch.

ANZEIGE



Vier Freunde, eine Vision: Mehmet Varan, Mehmet Ucar, Orhan Kizilboga und Ismail Dag im neuen Urfa Ocakbasi. Foto: Ramin Faridi

Garbsens neuer Kebap-Tempel

MEYENFELD. Am 5. Juli eröffnete unweit der beiden HEM-Tankstellen an der Bremer Straße (Zufahrt über Landrat-Hahne-Weg) das neue Urfa Ocakbasi – Garbsens neue Anlaufstelle für Freunde der authentisch-türkischen Kebap-Küche. „Wir servieren Kebap nach bester Handwerkskunst und in zahlreichen Variationen, darunter auch solche, die hierzulande noch relativ unbekannt sind, wie z. B. Viransehir Kebap und Hashas Kebap", so Orhan Kizilboga, der zusammen mit seinen Partnern Mehmet Varan, Ismail Dag und Mehmet Ucar die Geschäfte führt. „Die drei bringen jeweils über 25 Jahre gastronomische Berufserfahrung als Chefköche und Geschäftsführer in das Unternehmen ein", betont der gelernte Heizungsbauer Kizilboga, der gleichzeitig Gesellschafter und Geschäftsführer des Heizungs- und Sanitärfachbetriebs InGeT GmbH ist.

„Es war seit langer Zeit mein Wunsch, Gastgeber in einem eigenen Restaurant zu sein", erklärt er den ungewöhnlichen Schritt. „Gleichzeitig sind wir vier der Auffassung, dass ein Kebap-Restaurant mit authentisch-türkischem Anspruch im Umkreis Meyenfeld-Berenbostel noch fehlt und Erfolg haben wird."

Das Urfa Ocakbasi beeindruckt mit einer modernen, freundlichen Einrichtung mit viel Holz und Grün und hat an sieben Tagen die Woche von 10 bis 24 Uhr geöffnet. Die Speisekarte wartet neben Kepabgerichten auch mit weiteren Klassikern der türkischen Küche auf: „Von der Vorspeise über das Hauptgericht bis zum Dessert – unser Ziel ist, dass jeder Gast zufrieden nach Hause geht und uns gerne weiterempfiehlt", so Kizilboga.

RSV Seelze feiert 75 Jahre und ehrt Mitglieder

SEELZE. 130 Teilnehmer zählte der RSV Seelze auf dem Kommers anlässlich der 75 Jahr Feier des zweitgrößten Seelzer Sportvereins.

„Es waren die Sportsfreunde Otto Badziong, Günter Müller, Walter Medzech, Herbert Hampel, Hermann Lohse, Helmut Strassberger und Albert Schmechel, die ihre Idee in die Tat umsetzten, und am 22. April 1951 den Eisenbahnersportverein gründeten. Einige der Nachfahren der damaligen Gründungsmitglieder und der fleißigen Helfer sind heute hier!„, verkündete Frank Schünke, 1. Vorsitzender des RSV Seelze, in seiner Eröffnungsansprache und freute sich über die Anwesenheit von Dirk Löbbert, dessen Großvater Jupp in den 50ern tatkräftig mit Hand anlegte, um den Sportplatz aus dem Bombentrichter, den Trümmern und Ruinen des alten Conti-Geländes auferstehen zu lassen.

Zum Kommers unter dem Motto „wir feiern grün/rot" wurden auch zahlreiche Repräsentanten der Stadt, des Rats, der Kommune, aus Politik und von den Fachverbänden begrüßt. Im Mittelpunkt der Veranstaltung aber standen die Ehrungen langjähriger Mitglieder des RSV Seelze. Den Anfang machten Hendrik Kahle und Cristina Höltkemeier. Sie bekamen die Urkunde und Nadel für 25 Jahre Mitgliedschaft. Auf ein halbes Jahrhundert blickten die Mitglieder Elisabeth Zimmermann, Christine Koch, Dirk Luckmann, Thomas Mertens und Manfred Kahle zurück. Auch die Nachfahrin eines Gründungsmitgliedes, Karin Schmechel-Schneckener, war vor Ort und erinnerte sich zusammen mit Friedrich Koberg an 60 Jahre Vereinsgeschichte.



Ulf Meldau vom Regionssportbund Hannover (links) gratuliert zusammen mit dem Vorstand Richard Denz (Mitte) zu 70 Jahren Mitgliedschaft im RSV Seelze. Foto: privat

Ein Mann der den RSV Seelze aus seiner Entstehungszeit noch genau kennt ist Richard Denz. Er freute sich über die Urkunde und die Nadel für 70 Jahre RSV Vereinszugehörigkeit. Spontan zog er die Faust zur Freude aller nach oben und rief laut: „Nur der RSV" und bekam von den Anwesenden Standing Ovations.

Dass der RSV auch feiern kann, zeigte sich nach der „Schlacht am Buffet": Bis 2 Uhr in der Nacht wurde getanzt, bis auch der Letzte sich auf den Heimweg machte.

Kommunalwahl: Ergebnisse am Wahlabend online abrufbar

SEELZE. Bei der Kommunalwahl am Sonntag, 13. September, entscheiden die Seelzerinnen und Seelzer über ihre politischen Vertretungen in Seelze und in der Region Hannover. Alle Interessierten können die eingehenden Wahlergebnisse online verfolgen: Die Region Hannover veröffentlicht diese ab 18 Uhr – und aktualisiert die Präsentation während der Auszählung laufend auf ihrer Internetseite.

Die Präsentation umfasst unter anderem die Ergebnisse der Wahl der Regionspräsidentin oder des Regionspräsidenten und der Regionsversammlung sowie der Bürgermeisterwahlen, der Stadt- und Gemeinderatswahlen und der Ortsratswahlen aller Kommunen der Region Hannover. Die jeweiligen Wahlleitungen übermitteln die Resultate unmittelbar nach der Auszählung der Stimmen in den einzelnen Wahllokalen an die Regionsverwaltung. Damit können alle Bürgerinnen und Bürger am Wahlabend auch die Ergebnisse der Bürgermeisterwahl sowie der Rats- und Ortsratswahlen in Seelze zeitnah nach der Auszählung verfolgen.

Die Ergebnispräsentation der Region Hannover ist unter anderem über die Internetseite der Stadt Seelze unter www.seelze.de verfügbar.



25960601_002626



Erschöpft trotz Pause: Kann eine Minute schon helfen?

Der Kaffee ist getrunken, die Nacht war lang genug - und trotzdem fühlt sich der Körper an, als sei der Akku leer. Auch ein freies Wochenende bringt keine richtige Erholung. Vielleicht fällt es schwer, sich zu konzentrieren, man reagiert schnell gereizt.

Erschöpfung kann sich ganz unterschiedlich zeigen - und ist mehr als Müdigkeit. „Der große Unterschied zur Müdigkeit ist, dass man sich bei Erschöpfung nicht mehr so schnell erholen kann“, sagt Julia Wohlfarth, Physiotherapeutin aus München. Sie hat gerade ein Buch zum Thema veröffentlicht („1-Minuten-Strategie Erschöpfung: Soforthilfe bei Überlastung, Unruhe und innerer Anspannung“). Eine Pause, eine Nacht Schlaf oder sogar ein Urlaub reichen dann nicht unbedingt aus, um wieder zu Kräften zu kommen.

Erschöpfung sei aber keine Diagnose, so die Autorin, sondern ein Symptom. Und sie werde von jedem Menschen anders erlebt. Manche fühlen sich innerlich abgeschaltet, kraftlos und leer. Andere sind müde, aber gleichzeitig angespannt und unruhig. „Erschöpfung ist nicht nur körperlich und auch nicht nur psychisch oder emotional zu betrachten“, so Wohlfarth. Sie kann den Alltag stark einschränken: „Erschöpfung hält uns davon ab, etwas für uns zu tun, und kostet wahnsinnig viel Lebensqualität.“

ERST HERAUSFINDEN, WAS GERADE FEHLT

Doch was hilft dabei, sich wieder weniger erschöpft zu fühlen und den Alltag wieder mehr zu genießen? Oft greifen Menschen nach dem, was allgemein als wohltuend gilt: schlafen, Sport oder Meditation. Das kann passen. Muss aber nicht.

Julia Wohlfarth rät, zunächst genauer hinzuspüren: Fühlt sich der Körper eher unruhig an oder wie abgeschaltet? Welche Gedanken sind da? Tritt die Erschöpfung morgens auf, abends oder vor allem nach der Arbeit?

„Was tut mir wirklich gut?“ sei eine der schwierigsten Fragen in diesem Zusammenhang. Bei der Beantwortung kann es helfen, die „Energiefresser“ im eigenen Leben ausfindig zu machen, rät Wohlfarth. Dafür analysiert man: Nach welchen Aufgaben, Gewohnheiten oder Treffen hat man besonders wenig Kraft? Lassen sich die Situationen anpassen, sodass sie weniger zehrend sind? Und nach welchen Aktivitäten fühlt man sich hingegen erholt?

INNERLICH UNRUHIG ODER WIE ABGESCHALTET?

In ihrem Buch empfiehlt die Physiotherapeutin darauf aufbauend kurze Strategien, die der Erschöpfung entgegenwirken sollen. Der Reiz dieser „Ein-Minuten-Strategien“ liegt laut Wohlfarth darin, dass die Hürde, sie umzusetzen, besonders niedrig ist. Wer bereits überlastet ist, empfindet tägliche Meditation, ausführliches Schreiben oder eine halbe Stunde Sport womöglich als weitere Aufgabe. „Bei einer Minute sagen die Menschen: "Das schaffe ich." “

Beispiele gefällig? Wer Erschöpfung eher als innere Unruhe empfindet, dem empfiehlt Wohlfarth etwa eine einfache Bewegungsabfolge: aufrecht stehen und die Arme locker ausschwingen lassen, sodass sie den Körper berühren. „Das hilft mir, diese innere Unruhe abzubauen und ein bisschen Energie zu tanken für den Moment.“

Wer sich dagegen bei Erschöpfung eher „wie abgeschaltet“ fühlt, kann Arme, Beine und Gesicht sanft mit den Fingerspitzen abklopfen. Das könne helfen, wieder stärker im Körper und im Augenblick anzukommen und sich vorsichtig zu aktivieren.

„Eine einminütige Übung heilt keine Erschöpfung“, betont Julia Wohlfarth dabei. Sie kann aber einen Moment der Entlastung schaffen - und das Gefühl zurückgeben, selbst etwas bewirken zu können. Auf lange Sicht sollen die Strategien dabei helfen, die eigene Erholungsfähigkeit zu stärken. Ziel sollte nicht eine radikale Veränderung sein, sondern kleine Schritte, die sich tatsächlich umsetzen lassen.

Wichtig: Selbsthilfe ersetzt keine medizinische Abklärung. „Grundsätzlich sage ich immer: Bitte alle Symptome ärztlich abklären lassen“, sagt Wohlfarth. Besonders starke Erschöpfung nach kleinsten Belastungen - etwa schon nach kurzem Gehen - sollte professionell eingeordnet werden. Auch bei extremer innerer Leere, Hoffnungslosigkeit oder Sinnverlust sei Unterstützung wichtig.

Für den Alltag bleibt eine Haltung, die Wohlfarth besonders wichtig ist: „Nicht gegen den Körper zu arbeiten, sondern ihm freundlich zu begegnen.“ Denn oft habe der Körper lange kompensiert, bevor die Erschöpfung spürbar wurde. Wer beobachtet, was Energie raubt und was Energie gibt, kann den eigenen Alltag Schritt für Schritt verändern. (dpa)



«Ich bin ja so erschöpft»: Dieses Gefühl kennen viele. Wer neue Kraft tanken will, sollte zuerst herausfinden, was ihm oder ihr guttut. Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
Thorsten Schulz



Ihre Gesundheit zählt
Notfalltermine möglich!

Osteopathie für Säuglinge, Kinder und Erwachsene
Behandlungskosten von 80 € werden anteilig von den Krankenkassen übernommen!

E-Mail: info@osteopathie-garbsen.de
www.osteopathie-garbsen.de

Hegerwisch 5 · 30823 Garbsen · ☎ 05137-81 86 82 6

24031201_002626

Der Mensch ist keine Maschine

ANZEIGE

Schmerzen ganzheitlich betrachtet

Ärzte und Wissenschaftler wie beispielsweise Prof. Dr. Dr. Christian Schubert, Psychoneuroimmunologe, beschäftigen sich intensiv mit der Frage, wie Körper, Geist und Seele miteinander verbunden sind. Der Mensch ist ein hochkomplexes Lebewesen und sollte deshalb nicht nur auf einzelne Körperbereiche oder Symptome reduziert werden.

Auch bei Rückenschmerzen sollte deshalb nicht nur das schmerzende Körperareal betrachtet werden.

In der Osteopathie werden bei der Behandlung verschiedene Ebenen berücksichtigt wie: Mechanische Ebene: Muskulatur, Fehlbelastungen, Bewegungsmuster und Überlastungen. Biochemische Ebene: Ernährung, Mineralstoffversorgung, Medikamente und Unverträglichkeiten.

Emotionale Ebene: Stress, Sorgen und psychische Belastungen, die Muskelspannung und Schmerzempfinden beeinflussen können.

Energetische Ebene: mögliche energetische Zusammenhänge und Regulationsprozesse.

Strukturelle Ebene: Gewebe, Organe und Narben sowie deren mögliche Wechselwirkungen.

Ein Beispiel aus der Praxis: Eine Patientin litt fünf Jahre lang unter tiefen Schmerzen im Lendenbereich. Nach erfolglosen orthopädischen, physiotherapeutischen und chiropraktischen Behandlungen zeigte die osteopathische Untersuchung einen möglichen Zusammenhang mit einer zehn Jahre alten Kaiserschnittnarbe. Nach gezielter Behandlung verbesserten sich ihre Beschwerden deutlich. Das Beispiel verdeutlicht: Eine ganzheitliche Betrachtung kann helfen, individuelle Zusammenhänge zu erkennen und neue Wege zu mehr Wohlbefinden und Bewegungsfreiheit zu eröffnen.

Die Behandlungskosten von 80 Euro werden anteilig von den Krankenkassen übernommen! In der Praxis für Osteopathie von Thorsten Schulz und Kollegen bekommen Patienten immer ein offenes Ohr, Zeit, Verständnis, medizinischen Sachverstand und gute Hände für ihre Probleme. Nähere Informationen unter Telefon (05137) 8186826 und www.osteopathie-garbsen.de.



In der Praxis für Osteopathie von Thorsten Schulz (links) und seinem Kollegen Jörg Tittes steht das Wohl der Patienten an erster Stelle. Foto: privat



13392201_002626

Wo gibt es Hilfe bei Pflegefragen?

Wie genau gehen wir den barrierefreien Badezimmerumbau an? Wie kann die Tochter, die einen Großteil der Pflege stemmt, entlastet werden? Pflegebedürftige und ihre Angehörigen fühlen sich bei Fragen wie diesen manchmal ziemlich überfordert.

Gut, wenn jemand, der sich auskennt, einmal auf die Situation schaut - im Rahmen einer Beratung zur Pflege. Was dabei nicht jeder auf dem Schirm hat: Solche Angebote sind für Pflegebedürftige und ihre Angehörigen kostenfrei, so das Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP). Die Pflegekasse übernimmt die Kosten.

Beratung zur Pflege ist regional mitunter ganz unterschiedlich organisiert. Angebote gibt es unter anderem von Pflegekassen, privaten Pflegeversicherungen, Pflegestützpunkten, Wohlfahrtsverbänden und Kommunen, zählt das ZQP auf. Neben allgemeinen Beratungsangeboten gibt es auch solche zu speziellen Themen wie dem Umgang mit Demenz oder zum Wohnen. Suchen kann man danach in einer Datenbank des ZQP.

Ein gutes Beratungsangebot berücksichtigt die individuelle Lebenssituation der pflegebedürftigen Person und ihrer Angehörigen. Bedürfnisse und Wünsche fließen also mit ein. Der Berater oder die Beraterin zeigt Handlungsmöglichkeiten und Angebote auf, für die sich der oder die Pflegebedürftige dann selbstbestimmt entscheiden kann, so das ZQP.



Orientierung im Dschungel der Pflegeleistungen: Nach einer Beratung haben Pflegebedürftige und ihre Angehörigen mehr Klarheit. Foto: Franziska Gabbert/dpa-mag

Ein passendes Angebot gefunden? Um das Beste aus dem Termin herauszuholen, ist eine gründliche Vorbereitung wichtig. „Ich würde pflegebedürftigen Menschen und ihren Angehörigen empfehlen, sich vor einer Beratung Notizen zu wichtigen Themen und Fragen zu machen“, rät Daniela Sulmann, ZQP-Pflegeexpertin. Fragen, an denen man sich orientieren kann, sind:

- Wie ist die Pflege derzeit organisiert?
- Was gelingt dabei gut?
- Was ist schwierig oder belastet?
- Wobei wird Unterstützung benötigt?
- Was soll sich künftig ändern?

Übrigens: In einem Fall sind regelmäßige Beratungstermine Pflicht. Pflegebedürftige ab Pflegegrad 2, die zu Hause leben und ausschließlich Pflegegeld empfangen, also keinen ambulanten Pflegedienst nutzen, müssen sich regelmäßig beraten lassen. Ziel ist, die Qualität der häuslichen Versorgung sicherzustellen, heißt es vom Pflegewegweiser NRW.

Die Beratung soll einmal im Halbjahr geschehen. In der Regel kommt ein ambulanter Pflegedienst vorbei, um die Beratung durchzuführen. Wer die Termine nicht wahrnimmt, muss damit rechnen, dass das Pflegegeld gekürzt wird.

Pflegebedürftige mit den Pflegegraden 4 und 5, die zu Hause leben, können zudem freiwillig vierteljährlich eine weitere Beratung in Anspruch nehmen. (dpa)



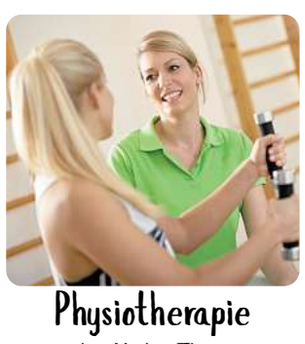
PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel

Therapie die verändert

Beckenbodentraining
effektives Training bei
- Inkontinenz
- Rückenschmerzen
- Rückbildung
- 28 Minuten

Schmerzfrei im sitzen, nicht invasiv, vollständig bekleidet

unsere Kurse
Entspannung Muskelaufbau Fitness
- YOGA
- Pilates
- Rückenfit
- Galileo Vibrationstraining



Physiotherapie
ganzheitliche Therapie
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- CMD Kiefergelenk
- Krankengymnastik
- Bobath Therapie
- Medical Flossing
- uvm.

PhysioWelt Garbsen -Graf-Stauffenberg-Str. 1 - 30823 Garbsen
T: 05131-478666 - Mail: info@physioweltgarbsen.de
www.physioweltgarbsen.de

4968902_002626

Restpostenmarkt brennt während der Öffnungszeit aus

Aus dem Eleketromobil eines Kunden traten Funken aus und verursachten den Brand

SEELZE. Am Samstag, 5. September, gegen 16.18 Uhr, wurde die Ortsfeuerwehr Seelze alarmiert, da in einem Restpostenmarkt in der Straße Brüggefeld ein E-Bike brennen sollte. Die ersten Einsatzkräfte, die bereits nach wenigen Minuten vor Ort waren, meldeten dann, dass das ganze Gebäude des Marktes bereits in Vollbrand stehen würde und erhöhten die Alarmstufe. Daraufhin wurden weitere sowie die Drehleiter aus Garbsen alarmiert.

Obwohl der Markt bei Brandausbruch noch geöffnet war, gelang es den Angestellten zügig, alle Kunden und sich selbst in Sicherheit zu bringen. Wie sich im Laufe des Einsatzes herausstellte, war es kein E-Bike, welches den Brand ausgelöst hatte. Vielmehr soll ein Kunde mit einem Elektromobil den Markt befahren haben, aus dessen Motor Funken austraten. Auch der Kunde konnte von Mitarbeitern rechtzeitig aus dem Markt geführt werden, erlitt jedoch leichte Verletzungen, die von der Besatzung eines Rettungswagens behandelt wurden.

Aufgrund der im Markt vorhandenen Brandlast breitete sich das Feuer weiter auf das gesamte Gebäude aus. Trotz eines umfangreichen Löschangriffs stürzte der hintere Teil des Marktes ein.

Da für das übrige Gebäude die Gefahr eines Einsturzes bestand, konnte der Brand nur von außen mit mehreren Strahlrohren und den Werfern der beiden Drehleitern bekämpft werden.

Zur Begutachtung der Stabilität wurde ein Baufachberater des THW alarmiert. Weiterhin wurden weitere Fachgruppen des THW aus Ronnenberg, Wunstorf und Elze mit Teleskopladern, einem Radlader sowie Beleuchtungsgerät an die Einsatzstelle beordert.

Anschließend begann zügig der Abriss des hinteren, bereits eingestürzten Hallenteils, so dass mit dem Ablöschen der restlichen Feuer begonnen werden konnte.

Da ein Arbeiten nur unter Atemschutz möglich waren, wurden im Laufe des Einsatzes weitere Ortsfeuerwehren zum Austausch des Personals nachalarmiert. So waren letztendlich neun Ortsfeuerwehren der Stadt Seelze mit insgesamt 141 Einsatzkräften eingebunden.

Während des ganzen Einsatzes wurde von der Polizei die Garbsener Landstraße zwischen Seelze und Garbsen voll gesperrt.

Noch während der Löscharbeiten erschien die Kriminalpolizei am Einsatzort und begann mit den Ursachenermittlungen. Nach ersten Schätzungen dürfte der Schaden bei rund 1 Million Euro liegen.



Nachdem ein Brand im Zimmermann-Sonderpostenmarkt ausbrach, stürzte das Dach ein. Fotos: Feuerwehr Seelze



Die Rauchsäule beim Brand im Brüggefeld war bis zum Deister und dem Steinhuder Meer sichtbar. Foto: Feuerwehr Seelze

Notfallvorsorge und Bevölkerungsschutz

SCHLOSS RICKLINGEN. Der Dorfentwicklungs- und Traditionsverein Schloß Ricklingen (DTV) lädt gemeinsam mit der Stadt Garbsen und der Feuerwehr zu einer Informationsveranstaltung zum Thema Notfallvorsorge und Bevölkerungsschutz am Dienstag, 15. September, um 18 Uhr ins Gemeindehaus Schloß Ricklingen ein.

Besucher erfahren aus erster Hand, wie der Bevölkerungsschutz strukturiert ist, wie die Zusammenarbeit der Stadt Garbsen und der Feuerwehr funktioniert und welche Pläne es für den Ernstfall vor Ort bereits gibt – und vor allem: was jede und jeder schon heute tun kann, um im Fall der Fälle gelassen zu bleiben.

Angelehnt an die Empfehlungen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) gibt es dazu ganz praktische Tipps, mit welchen einfachen Schritten die Bürger auch im eigenen Haushalt gut vorbereitet sind.

Die Stadtentwässerung Garbsen ergänzt dies um empfohlene Maßnahmen zum Schutz bei Starkregen.



25408701_002626

Diebstahl durch „Kettentrick“ morgens auf offener Straße

SEELZE. Am Mittwochvormittag, 2. September, ist eine 56-jährige Frau auf der Wunstorfer Straße in Seelze Opfer eines Trickdiebstahls geworden. Gegen 10.10 Uhr hielt ein Pkw neben ihr. Ein Mann und eine Frau stiegen aus und sprachen sie an. Sie täuschten vor, ihr Geschenke machen zu wollen.

Die unbekannte Frau umarmte die 56-Jährige und entwendete ihr dabei unbemerkt eine Goldkette vom Hals. Stattdessen legte sie der Frau eine andere Kette an. Anschließend forderten die Unbekannten sie auf, ihren Goldring zu übergeben. Die Frau kam der Aufforderung nach. Der Schaden wird auf etwa 1200 Euro geschätzt. Der Mann wurde auf etwa 55 Jahre geschätzt, die Frau als schlank beschrieben. Sie trug ein locker getragenes Kopftuch. Das Duo flüchtete in einem anthrazitfarbenen VW Caddy Maxi. Die Polizei spricht von einem sogenannten „Kettentrick“ und rät, bei ungefragten Kontaktaufnahmen durch Fremde vorsichtig zu sein. Vermeintliche Geschenke sollten nicht angenommen und Schmuck nicht von Unbekannten angelegt oder abgenommen werden. Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter (05137) 8270 entgegen.

Mit 3,2 Promille im Rollstuhl

LETTER. Am Donnerstagvormittag, 3. September, kontrollierten Beamte des Polizeikommissariats Seelze am Kastanienplatz einen 73-jährigen Seelzer, der mit einem elektrischen Krankenfahrstuhl im öffentlichen Verkehrsraum unterwegs war. Bei dem Fahrzeugführer wurde deutlicher Alkoholgeruch festgestellt. Ein freiwillig durchgeführter Atemalkoholtest ergab einen Wert von 3,29 Promille. Gegen den Mann wurde ein Strafverfahren wegen Trunkenheit im Verkehr eingeleitet.



17790701_002626

„Blättertanz“ im Heidehaus: Hahne Residenz lädt zum Herbstfest ein

Am 20. September von 14 bis 17 Uhr lädt die Hahne Residenz „Heidehaus“ herzlich zu seinem Herbstfest ein. Unter dem Motto „Blättertanz“ erwartet die Besucher ein buntes Programm und die Möglichkeit an Beratungen und Hausführungen teilzunehmen.

Das Fest umfasst zahlreiche Aktivitäten, die vor der schönen Herbstkulisse des Heidehaus-Geländes stattfinden. Als Hauptpreis wartet ein Gutschein für das Restaurant „Landhaus am See“ im Wert von 200 Euro. Neben Live-Musik mit dem „ZweierLive“ Duo können sich die Besucher auf eine Vielzahl von Köstlichkeiten freuen, darunter Pilzpfanne, Kaffee und Kuchen sowie Bratwurst und Bier – für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Im Rahmen von Hausführungen erhalten die Besucher die Möglichkeit, die Tagespflegeeinrichtung und die gesamte Residenz kennenzulernen und sich unverbindlich über die verschiedenen Pflegeangebote zu informieren.

Für die Anreise stehen Parkplätze bei XXX Lutz zur Verfügung. Von dort aus führt ein ausgeschilderter Fußweg direkt zum Festgelände. Alternativ kann der bereitgestellte Shuttleservice vom Parkplatz zum Fest genutzt werden.

Die Hahne Holding ist eine familiengeführte Unternehmensgruppe aus Garbsen.

Seit 1979 betreibt Familie Hahne die Hahne Residenz „Haus der Ruhe“ für stationär pflegebedürftige Senioren sowie das „Heidehaus“ in Hannover und zwei weitere Einrichtungen in Mardorf (Steinhuder Meer) und Rethen (Laatzen).

Hinzu kommen der Hahne Pflegedienst, die Einrichtungen der Hahne Tagespflege und viele weitere Angebote rund um das Thema Wohnen & Altenpflege.



Füllen Sie die freien Felder aus und tauschen Sie diesen Gutschein gegen einen Kaffee **gratis** ein.

Name*

Straße*

PLZ* Ort*

Geburtsdatum*

Pflegegrad* 1 2 3 4 5 Keinen

Telefon*

Ja, ich bin mit der Verwendung meiner Daten zu Werbezwecken einverstanden. Die Zustimmung kann ich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft telefonisch, schriftlich oder per E-Mail widerrufen.

Der Gutschein kann nur während der Veranstaltung eingelöst werden. Die Behandlung Ihre Daten unsererseits unterliegt den Vorschriften der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

25407601_002626

Infoabend Klima: zukunftsfähig heizen

SEELZE. Die Klimaschutzagentur Region Hannover und die Stadt Seelze laden Eigentümerinnen und Eigentümer von Ein- und Zweifamilienhäusern für Mittwoch, 16. September, um 18 Uhr zum Infoabend „Mein Klimacoach in Seelze – Zukunftsfähig heizen“ ein. In der Mensa der Grundschule Mühlenfeld, Harenberger Meile 34/36, geht es um verschiedene Heizsysteme, Voraussetzungen für Wärmepumpen, mögliche Einsparungen sowie Fördermittel.

Energieberater Frederik Küting von der Klimaschutzagentur stellt in seinem Vortrag „Zukunftsfähig heizen: Welche Möglichkeiten gibt es?“ verschiedene Heizsysteme vor und gibt praktische Tipps. Anschließend können individuelle Fragen geklärt werden. Beim „Markt der Möglichkeiten“ informieren zudem verschiedene Akteure über Förderungen, Beratungsangebote und die Umsetzung neuer Heizungsanlagen. Auch Gespräche mit Handwerksbetrieben sind möglich.

Zum Auftakt zeichnet die Stadt die Gewinnerinnen und Gewinner des diesjährigen Stadtradelns aus. 699 Radelnde waren für Seelze angetreten.

Die Teilnahme ist kostenlos. Wegen der begrenzten Plätze ist eine Anmeldung unter www.klimaschutz-hannover.de/anmeldung-seelze erforderlich.

Wohnsitzanmeldung jetzt digital möglich

SEELZE. Wer nach Seelze zieht oder innerhalb des Stadtgebiets umzieht, kann seinen neuen Wohnsitz ab sofort online anmelden. Die elektronische Wohnsitzanmeldung ist eine kostenlose Alternative zum Gang ins Bürgerbüro und über das Portal www.wohnsitzanmeldung.gov.de erreichbar.

Der Service richtet sich an Personen, die innerhalb Deutschlands umgezogen sind und ihre neue Wohnung als Haupt- oder alleinige Wohnung anmelden möchten. Die Anmeldung muss wie bisher innerhalb von zwei Wochen nach dem Einzug erfolgen. Auch eine Anmeldung im Familienverbund ist möglich.

Voraussetzungen sind ein Personalausweis mit aktivierter Online-Ausweisfunktion oder eine eID-Karte, die zugehörige sechsstellige PIN sowie ein Nutzerkonto, etwa eine BundID. Für die Nutzung per Smartphone wird außerdem die AusweisApp benötigt. Mieterinnen und Mieter müssen eine Wohnungsgeberbestätigung digital hochladen.

Nach Prüfung durch die Meldebehörde wird eine digitale Meldebestätigung ausgestellt. Zudem können die Adressdaten auf dem Chip des Personalausweises aktualisiert werden. Neue Adressaufkleber werden anschließend automatisch von der Bundesdruckerei verschickt. Informationen gibt es unter www.seelze.de/online-services oder direkt unter www.wohnsitzanmeldung.gov.de.

Neues MitmachQuartier „Ecki“ soll den Zusammenhalt stärken

Bis zu 160.000 Euro Förderung aus einem Landesprogramm sind möglich



Gemeinsam für das MitmachQuartier: Bürgermeister Alexander Masthoff (links) und Koordinator Philipp Peters freuen sich über die zugesagte Fördersumme von bis zu 160.000 Euro für das neue Projekt der Begegnungs- und Integrationsstätte Ecki. Foto: Stadt Seelze

SEELZE. Die städtische Begegnungs- und Integrationsstätte Ecki erhält bis zu 160.000 Euro aus dem Landesprogramm „Gemeinwesenarbeit und Quartiersmanagement – Gute Nachbarschaft 2026“: Das hat Bürgermeister Alexander Masthoff in der jüngsten Ratssitzung mitgeteilt. Die Förderung ist für das neue Nachbarschaftsprojekt „Ecki – Das MitmachQuartier“ bestimmt, das die Lebensqualität und soziale Teilhabe rund um die Beethovenstraße und Mozartstraße weiter stärken soll.

„Das ist eine sehr erfreuliche Nachricht für das Ecki und damit für die Menschen in diesem Teil Seelzes“, sagt Alexander Masthoff. „Das Ecki hat sich seit seiner Eröffnung im April 2024 zu einem wichtigen und offenen Ort für Begegnung, Beratung und Bildung entwickelt. Mit dem MitmachQuartier können wir diesen Ansatz jetzt noch stärker auf die unmittelbare Nachbarschaft ausrichten und gemeinsam mit den Menschen vor Ort neue Ideen entwickeln. Ich bin überzeugt: Wenn Nachbarinnen und Nachbarn ihre Umgebung aktiv mitgestalten können, wächst der Zusammenhalt und das Quartier gewinnt an Lebensqualität.“

FÖRDERUNG ERÖFFNET NEUE MÖGLICHKEITEN FÜR DIE QUARTIERSARBEIT

Während sich die bestehenden Angebote des Ecki grundsätzlich an Menschen aus dem gesamten Stadtgebiet richten, nimmt das neue Projekt gezielt die unmittelbare Nachbarschaft rund um die Beethovenstraße und Mozartstraße in den Blick. So will die Stadt Seelze weitere Begegnungen fördern, Beteiligungsmöglichkeiten schaffen und gemeinsame Aktivitäten entwickeln. Die Förderung ermöglicht es, dafür zusätzliche Strukturen und Angebote aufzubauen.

„Wir wollen mit den Menschen im Quartier schauen, was gebraucht wird, welche Ideen es gibt und was wir daraus gemeinsam entwickeln können“, erläutert Silvia Voltmer, Dezernentin für Bildung und Soziales der Stadt Seelze. „Das MitmachQuartier soll kein fertiges Programm von oben sein. Es lebt davon, dass die Nachbarinnen und Nachbarn ihre Wünsche und Vorstellungen einbringen und das Projekt maßgeblich selbst gestalten.“ Die Fördermittel stellt das Niedersächsische Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen bereit. Das Projekt wird durch die Landesarbeitsgemeinschaft Soziale Brennpunkte Niedersachsen e. V. (LAG) fachlich begleitet. In Seelze ist es nach dem NachbarschaftsRaum im Quartier rund um die Gerhart-Hauptmann-Straße in Letter bereits das zweite Nachbarschaftsprojekt, das durch das Landesprogramm gefördert wird. Beide Projekte sollen eng zusammenarbeiten und Erfahrungen sowie erfolgreiche Ansätze für die Quartiersarbeit miteinander teilen.

DAS ECKI BIETET BEREITS VIELFÄLTIGE ANGEBOTE

Bereits seit seiner Eröffnung im April 2024 steht das Ecki an der Beethovenstraße 8a für einen niedrigschwelligen Zugang zu Begegnung, Beratung und Bildung.

Organisiert von den Sozialen Diensten der Stadt Seelze und zahlreichen Kooperationspartnern, bietet es unter anderem einen offenen Tagestreff, Sprach- und Bildungsangebote, Bewerbungshilfe, Beratungen sowie Gruppen-, Informations- und kulturelle Angebote. Viele Angebote sind kostenfrei und ohne vorherige Anmeldung zugänglich.

„Das Ecki ist bewusst ein Ort, an dem Menschen einfach vorbeikommen können“, sagt Stefan Oltsch, Leiter der Abteilung Soziale Dienste. „Wir haben in den vergangenen Jahren erlebt, wie wichtig diese offenen Räume für Begegnung und Austausch sind. Das MitmachQuartier gibt uns nun die Möglichkeit, unsere Arbeit noch stärker mit der Entwicklung des direkten Wohnumfelds zu verbinden.“

Auch Ecki-Koordinator Philipp Peters sieht in der Förderung eine wichtige Chance: „Wir wollen die Menschen im Quartier zum Mitmachen und Mitgestalten einladen. Das kann bei kleinen gemeinsamen Aktionen beginnen und sich zu ganz neuen Ideen für die Nachbarschaft entwickeln. Genau dafür soll das Ecki auch künftig ein verlässlicher Ort sein.“

Der Start des Projekts „Ecki – Das MitmachQuartier“ ist frühestens für Donnerstag, 1. Oktober, und spätestens für Freitag, 1. Januar 2027, vorgesehen.

Hämorrhoiden?

Spezielle Arzneitropfen helfen einfach und diskret

Wenn es am Po brennt, juckt oder nässt, sind häufig Hämorrhoiden die Ursache. Rezeptfreie Arzneitropfen bekämpfen das Problem von innen: Lindaven (Apotheke).



Hämorrhoiden sind Gefäßpolster, die zusammen mit den Schließmuskeln den Darmausgang abdichten. Vergrößern sich die Hämorrhoiden dauerhaft, weil sich Blut in ihnen staut, sprechen Mediziner von Hämorrhoidalleiden. Ursache hierfür kann zum Beispiel regelmäßiges zu starkes Pressen beim Toilettengang sein. Sind die Hämorrhoiden vergrößert, reibt der Stuhl daran. Dies kann zu Entzündungen führen, die sich z. B. durch Brennen, Juckreiz und Nässen bemerkbar machen.



„Bei mir haben die Tropfen geholfen. Ich bin froh, dass ich mit Lindaven etwas gegen meine Beschwerden tun kann.“
(Rudi F.)

Hämorrhoiden anders behandeln

Viele Betroffene behandeln ihr Hämorrhoidalleiden nur mit Salben. Doch es gibt ein Arzneimittel namens Lindaven (Apotheke, rezeptfrei), das einfach mit einem halben Glas Wasser oral eingenommen wird und die Beschwerden dort bekämpft, wo sie entstehen: im Körperinneren. Die einzigartigen Arzneitropfen enthalten fünf spezielle Wirkstoffe, die sich bei der ganzheitlichen Behandlung von Hämorrhoiden bewährt haben. So kann z. B. der Wirkstoff Hamamelis virginiana Entzündungen hemmen. Außerdem trägt er dazu bei, dass sich die Blutgefäße wieder zusammenziehen, wodurch die Vergrößerung der Hämorrhoiden zurückgehen kann. Zudem behandelt Lindaven auch die Begleiterscheinungen von Hämorrhoiden: Es enthält u. a. Sulfur, welches laut Arzneimittelbild erfolgreich bei heftigem Brennen und Jucken eingesetzt wird.

Für Ihre Apotheke:
Lindaven
(PZN 14264889)



www.lindaven.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert

LINDAVEN. Wirkstoffe: Aesculus hippocastanum Dil. D3, Collinsonia canadensis Dil. D3, Hamamelis virginiana Dil. D2, Lycopodium clavatum Dil. D5, Sulfur Dil. D5. Homöopathisches Arzneimittel bei Hämorrhoiden. www.lindaven.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit oder in Kombination sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

24539401_002626

Schluss mit Verstopfung!

Darmaktivität unterstützen – mit diesem Tipp?



Stress, wenig Bewegung oder eine ballaststoffarme Ernährung führen häufig zu einer reduzierten Darmaktivität. Der Transport der Nahrung durch den Darm dauert dann deutlich länger und die Verdauung gerät ins Stocken – unregelmäßiger Stuhlgang oder sogar Verstopfung sind die Folge. Noch dazu tritt häufig ein unangenehmer Blähbauch auf.

Darmpassage erleichtern, gesunden Darm erhalten

Forscher haben mit Kijimea Regularis PLUS jetzt ein Produkt entwickelt, das den Darm in seiner natürlichen Funktion unterstützt. Kijimea Regularis PLUS enthält Methylcellulose und Psyllium, welches hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten[1]. Denn es quillt im Darm auf und dehnt die Darmmuskulatur so sanft. Dadurch erhält sie den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm aus eigener Kraft in Schwung und die Verstopfung löst sich[2] – planbar und zuverlässig. In der Folge können auch die Gase im Darm reduziert werden, wodurch der Blähbauch zurückgeht. Außerdem enthält Kijimea Regularis PLUS über 300 Millionen Bakterien pro Portion – ein zusätzliches Plus für Ihren Darm.

Ganz einfach zum neuen Darmgefühl

Kijimea Regularis PLUS lässt sich kinderleicht in den Alltag integrieren: ein- bis dreimal täglich einen Löffel des einzigartigen Granulats in ein Glas Wasser einrühren und trinken.[3] Der Darm wird so wie durch ein sanftes Training von innen heraus zur Bewegung animiert und der Bauch fühlt sich daraufhin angenehm leicht an. Kijimea Regularis PLUS wirkt rein physikalisch und führt selbst bei langfristigem Verzehr zu keinem Gewöhnungseffekt. Auch Neben- und Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:
Kijimea Regularis PLUS
(PZN 18788684)



www.kijimea.de

[1,3]Die Angabe „Hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten“ bezieht sich auf einen dreimaligen Verzehr pro Tag. • [2]Das enthaltene Psyllium hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten. • Abbildung Betroffenen nachempfunden.

KIJIMEA®
AUS DER FORSCHUNG. FÜR DEIN LEBEN.

Spatenstich für ein neues Feuerwehrhaus in Döteberg

Die Bauarbeiten für ein Gebäude gemäß dem „Feuerwehrkonzept 2030“ haben begonnen



So soll das neue Feuerwehr-Gerätehaus in Döteberg aussehen: Der moderne Neubau mit zunächst zwei Fahrzeugstellplätzen dient als Konzeptfeuerwehrhaus und soll zugleich als Grundlage für weitere Feuerwehr-Neubauten im Stadtgebiet dienen. Foto: Stadt Seelze

DÖTEBERG. Mit einem ersten Spatenstich haben die Bauarbeiten für das neue Feuerwehr-Gerätehaus in Döteberg begonnen. Auf einem stadteigenen Grundstück am östlichen Ortsrand entsteht für rund 2,99 Millionen Euro ein modernes Konzeptfeuerwehrhaus mit zunächst zwei Fahrzeugstellplätzen. Das Land Niedersachsen unterstützt das Vorhaben mit 1,6 Millionen Euro aus dem Bedarfszuweisungsfonds Brandschutz. Die Stadt Seelze rechnet mit der Fertigstellung und Inbetriebnahme für Ende 2027.

„Mit diesem ersten Spatenstich wird aus den Plänen nun sichtbar Wirklichkeit“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff. „Wir schaffen mit diesem Neubau moderne und zukunftsfähige Bedingungen für die Einsatzkräfte in Döteberg und stärken damit das Ehrenamt vor Ort. Dass das Land Niedersachsen dieses Vorhaben mit 1,6 Millionen Euro unterstützt, ist eine ganz wesentliche Hilfe. Diese Förderung entlastet den städtischen Haushalt und verdeutlicht, welch hohen Stellenwert der Brandschutz hat“, betonte er.

FEUERWEHRKONZEPT 2030 SETZT AUF NEUE UND MODERNISIERTE GERÄTEHÄUSER

Mit dem Neubau setzt die Stadt Seelze einen zentralen Baustein des vom Rat beschlossenen Feuerwehrkonzepts 2030 um. Ziel ist es, bis zum Jahr 2030 alle elf Ortsfeuerwehren schrittweise mit Neubauten oder umfassend modernisierten Gerätehäusern auszustatten, die den aktuellen fachlichen und baulichen Anforderungen entsprechen. Die Ortsfeuerwehr Döteberg, die mit derzeit 38 aktiven Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmännern den durchschnittlichen Bedarf einer Grundausstattungsfeuerwehr im Stadtgebiet abbildet, profitiert nun als erste davon.

„Für uns ist der Neubau in Döteberg ein wichtiger Schritt in die Zukunft unserer gesamten Feuerwehr-Infrastruktur“, sagte Stadtbrandmeister Christian Kielhorn. „Unsere Einsatzkräfte brauchen Gebäude, in denen sie ihre Aufgaben sicher und unter guten Bedingungen erfüllen können. Daher sind moderne Gerätehäuser ein wichtiges Signal für das Ehrenamt. Dieser Neubau zeigt: Die Stadt investiert in großem Umfang in unsere Feuerwehr und damit in die Sicherheit der Menschen in Seelze“, hob der Stadtbrandmeister hervor.

Das eingeschossige Gebäude entsteht an der Abzweigung der Dorfstraße zur Straße Hinterm Kampe und wird über zwei Stellplätze für Einsatzfahrzeuge verfügen. Die Planung ermöglicht es, später ohne grundlegende Änderungen einen dritten Stellplatz zu ergänzen. Hinzu kommen Schulungs- und Verwaltungsräume, moderne Umkleiden, eine Schleuse sowie Werkstatt- und Lagerbereiche in der Fahrzeughalle. Getrennte Zugänge sorgen dafür, dass die Einsatzkräfte im Alarmfall auf direktem Weg zu den Fahrzeugen gelangen können. Die Planung für das neue Feuerwehr-Gerätehaus erfolgte vollständig im Rathaus. Die städtische Abteilung Hochbau und Bauunterhalt erarbeitete unter anderem den Bauantrag, die funktionale Leistungsbeschreibung sowie das Farb- und Materialkonzept.

Nach einem Vergabeverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb beauftragte die Stadt Seelze die Wurst Stahlbau GmbH aus Bersenbrück als Generalunternehmen mit der schlüsselfertigen Errichtung. Die vereinbarte Auftragssumme beträgt 2,99 Millionen Euro und liegt damit unter dem ursprünglich kalkulierten Schätzwert von rund 3,2 Millionen Euro.

Das Gebäude ist auf eine Nutzungsdauer von mehr als 50 Jahren ausgelegt.

Auch beim Energiekonzept ist der Neubau modern und langfristig gedacht.

Vorgesehen sind unter anderem eine Photovoltaikanlage, eine Luft-Wasser-Wärmepumpe, eine hocheffiziente Wärmerückgewinnung und eine zentrale Gebäudeautomation.

KONZEPTFEUERWEHRHAUS IST MUSTER FÜR WEITERE STANDORTE

Der Neubau in Döteberg dient daher unter anderem als Vorbild für das geplante Feuerwehr-Gerätehaus in Gümmer. Dort soll das Grundkonzept übernommen und an die örtlichen Gegebenheiten des Grundstücks angepasst werden.



Frank Papendorf (links) ersteigerte die begehrte „Letter-Kachel“ und freute sich gemeinsam mit Stifterin Marlene Biester und dem Vorsitzenden Knut Werner. Foto: privat

Sonniges Museumsfest lockt viele Besucher

SEELZE. Das Wetter meinte es gut am Sonntag beim Museumsfest und die Fröhlichkeit dieses Tages verbreitete sich schon beim Aufbau des Festes. Ein vielseitiges Programm hatten die Mitglieder des Heimatmuseums vorbereitet.

Wie immer dabei gab es einen Stand mit Socken und lustigen Tieren, gehäkelt und gestrickt. Und gleich daneben, man konnte es schon am Duft erkennten, selbst gefertigte Seifen. Das Taschenbuchangebot der Bürgerstiftung Seelze war ein Klassiker am Museumstag. Fast 250 Euro konnten beim „Buchverkauf“ eingenommen werden. Ganz neu und für viele eine interessante Fähigkeit war der Stand mit den Weidenflechtereien. Verlieben konnte man sich direkt daneben auch in die sorgfältig gearbeiteten Holzarbeiten. Dabei zog der Duft der Pommes des Brotkorbs an Stand daneben in die Nase. Die jungen Besucher konnten basteln, Sahne zu Butter schütteln oder sich das Spinnen erklären lassen. Begleitet von Christoph Slaby am Keyboard genossen viele Besucher die großartigen Torten und Kuchen.

Zum Programm gehörten auch die Stadtführungen der Zeitreisenden und ein Besuch der Ausstellungen im Museum. Historische Haarschneidemaschinen, Filme über die Ortsteile und die alten Gewerbe in der Stadt und die Zinnfiguren in den Vitrinen interessierten viele Besucher.

Eine besondere Aktion war die amerikanische Versteigerung der „Letter-Kachel“, die Marlene Biester zur Verfügung gestellt hatte. Eine spannende halbe Stunde bei der 470 Euro für das Heimatmuseum zusammenkamen.

Unfallflucht nach Beschädigung

LETTER. Zwischen dem 2. und 4. September ist es in der Lange-Feld-Straße in Letter zu einer Verkehrsunfallflucht gekommen. Ein in Fahrtrichtung Seelze am rechten Fahrbahnrand in einer Parkbucht geparkter grauer Mercedes Benz ist durch ein bislang unbekanntes Kraftfahrzeug an der gesamten linken Fahrzeugseite beschädigt worden. Der Schaden wird durch die Polizei auf zirka 10000 Euro geschätzt. Hinweise nimmt die Polizei unter der Telefonnummer (05137) 827115 entgegen.

DÖRING-OPTIK
Augenoptik + Optometrie

O´zapft is!

Aktions Wochen bis zum 31.12.2026

50%

auf BRILLENGLÄSER*



Döring-Optik e.K., Inh.Marc Schröder
Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze
Telefon: 05137 / 5704
E-Mail: info@doering-optik.de

Jetzt sichern!

*ausgewählteBrillengläser, solange Vorrat reicht.

24709101_002626

RASANNNT

GLASFASER-INTERNET
FÜR SEELZE, LETTER & UMGEBUNG

Tarife ohne Quotenzwang und bereits ab 14,80 € im Monat![1]



Wir bauen bereits! Sichere dir jetzt bis 23.12.2026 das beste Angebot und einen kostenlosen Hausanschluss.

BAUABSCHNITT 1 ***Dedensen, Gümmer, Harenberg, Döteberg***

BAUABSCHNITT 2 ***Seelze-Süd, Letter-Süd, Lohnde, Velber***

DEINE VORTEILE

- ✓ **Ausbau ohne Quote:** Wir erschließen die gesamten Ortschaften mit Glasfaser
- ✓ **Stadtwerke-Qualität:** Zusammenarbeit mit regionalen Tiefbau-Unternehmen
- ✓ **Dein Heimvorteil:** Eigenes Service-Center und Technik-Team aus der Nachbarschaft
- ✓ **Kostenloser Hausanschluss:** Spare während der Ausbauphase zusätzlich 1.785 €
- ✓ **3 Rufnummern inklusive:** Optionale Flatrates für In- und Ausland



RASANNNT
150

- 150 Mbit/s Download
- 50 Mbit/s Upload
- Rufnummermitnahme

14,80 €*

**Ab 25. Monat gilt der reguläre Preis von 34,80 €. Buchung bis zum 23.12.2026 unter rasannnt.de/seelze*

Mehr Tarife unter:
rasannnt.de/seelze

UNSER PARTNERANGEBOT

greenergy24 + RASANNNT

Buche bei uns auch mit greenergy24 direkt Ökostrom und/oder Gas und spare je Energietarif 6 Monate Grundgebühr bei RASANNNT.

Mehr Infos: greenergy24.de/dreifachdeal

237,60 € RASANNNT-Bonus[2]

greenergy24 Strom

Tarif **Mauerbiene +**
Tarif **RASANNNT 300**

- Arbeitspreis: **28,74 ct/kWh** (brutto)
- Grundpreis: **15,81 €/Monat** (brutto)
- 24 Monate Energiefestpreis
- 118,80 € RASANNNT-Bonus

Beispielverbrauch für einen Jahresverbrauch von 3.000 kWh

~~87,66 €/Monat~~

77,76 €/Monat

mit RASANNNT-Bonus im ersten Jahr

vgl. Grundversorgung Strom
- Arbeitspreis: **31,83 ct/kWh** (brutto)
- Grundpreis: **16,25 €/Monat** (brutto)

95,83 €/Monat

mit greenergy24 216,78 € im 1. Jahr sparen![3]

greenergy24 Gas

Tarif **Ackerhummel +**
Tarif **RASANNNT 300**

- Arbeitspreis: **10,45 ct/kWh** (brutto)
- Grundpreis: **14,34 €/Monat** (brutto)
- 24 Monate Energiefestpreis
- 118,80 € RASANNNT-Bonus

Beispielverbrauch für einen Jahresverbrauch von 20.000 kWh

~~188,51 €/Monat~~

178,61 €/Monat

mit RASANNNT-Bonus im ersten Jahr

vgl. Grundversorgung Gas
- Arbeitspreis: **12,72 ct/kWh** (brutto)
- Grundpreis: **20,86 €/Monat** (brutto)

232,86 €/Monat

mit greenergy24 651,04 € im 1. Jahr sparen![3]

Weitere Informationen findest du jederzeit auf unserer Webseite: ***rasannnt.de/seelze***

Ausbaupartner: Highspeed Nord out-of-area GmbH & Co. KG

1: Bei Buchung des Tarifes RASANNNT 150 innerhalb des Aktionszeitraums bis zum 23.12.2026. Ab dem 25. Monat gilt der reguläre Preis. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.
2: Z. B. Bei der Buchung von Strom und Gas in Kombination mit Tarif RASANNNT 300: 12 Monate Grundgebührbefreiung à 19,80 €.
3: Ersparnis greenergy24-Tarif + RASANNNT-Bonus im Vergleich zum Grundversorger in den ersten 12 Monaten.

25442601_002626

stadler

JUBILÄUMS AKTION

90 JAHRE

EINMALIGE JUBILÄUMSANGEBOTE



Art.-Nr.: 700432 Rot



Art.-Nr.: 700425 Blau



JUBILÄUMS ANGEBOT

COLNAGO

Carbon-Rennrad 28“
V4 105 Di2

Außerordentlich eleganter Carbonrahmen modernster Machart | aerodynamisch optimiert und gleichzeitig komfortabel | Colnago Carbon-sattelstütze | voll integrierte One-Piece-Carbon-Lenkereinheit | präzise und millionenfach bewährte elektronische Shimano 105 Di2 Disc Komplettschaltgruppe | hochwertiger Vision SC45 Aero-Carbonlaufradsatz | Pirelli-Bereifung | Art.-Nr.: 700439 Weiß

2001 € SPAREN UVP 5800 €

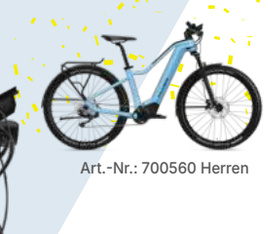
3799 €

FLYER

E-Allterrainbike 29“
Goroc 2 1.10

Panasonic
GX Ultimate Pro
95 Nm | 630 Wh

JUBILÄUMS ANGEBOT



Art.-Nr.: 700560 Herren



Top-verarbeiteter Premium-Rahmen in schweizer Qualität | komfortable 120mm MTB-Luftfedergabel | kraftstrotzender 95 Nm Panasonic GX-Ultimate Motor | leichter 630Wh Premium-Akku für ausgedehnte Touren | verschleißarme-präzise 10 Gang Shinano Cues-Schaltung | leistungsstarke 4-Kolben Bremsanlage | perfekt für nahezu jedes Terrain von City bis Offroad | starker 100 Lux Supernova LED-Scheinwerfer | Art.-Nr.: 700548 Unisex | 700560 Herren

2307 € SPAREN UVP 4299 €

1992 €

KETTLER

E-Trekkingbike 27.5“
Quadriga Town & Country Comp ABS CX11 LG

Smart-System
BOSCH Performance CX
85 Nm | 750 Wh

JUBILÄUMS ANGEBOT



Art.-Nr.: 125695 Herren



Aufwändige Rahmenkonstruktion mit leichter Akkuentnahme und cleaner Optik | starker Bosch CX Smart-System-Antrieb | 750 Wh Akku | Kiox Farbdisplay | Bosch Antiblockiersystem (ABS) für herausragende Fahrsicherheit | SUV-Bereifung mit extra Grip auf schlechten Wegen | feinfühlig dämpfende 100 mm Luftfedergabel | gefederte Teleskopsattelstütze | langlebige 11 Gang Shimano XT LinkGlide Schaltung | XT Nabensatz | verstellbarer Komfortlenker mit Ergo-Barends | Art.-Nr.: 125692 Wave | 125695 Herren

2307 € SPAREN UVP 5199 €

2892 €

HANNOVER Hanomag Gelände, Göttinger Straße 16 **Mo - Fr 10:00 - 19:30 Uhr | Sa 10:00 - 19:00 Uhr**

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover. Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison

zweirad-stadler.de

25922901_002626


stock.adobe.com/Ditok

WIR SIND FÜR SIE DA. VOR ORT. IMMER

KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER IN GESUNDHEITSFRAGEN

APOTHEKE DR. BUTTLE
Rote Reihe 18
30827 Garbsen/Berenbostel

Adler Apotheke
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL
Hauptstraße 228
30826 Garbsen/Osterwald

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittel-Herstellung und -Analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 1
30926 Seelze

KRONEN APOTHEKE JENS KRAUSE
Osterwalder Straße 3
30827 Garbsen/Berenbostel

OBENTRAUT APOTHEKE
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 41
30926 Seelze

LÖNS APOTHEKE
LETTER · SEIT 1949

Frielinger Dorf-Apotheke
Bürgermeister-Wehrmann-Straße 15
30826 Garbsen/Frielingen

Sabine Kirchniawy
APOTHEKE im Centrum KOHAKE
Berenbosteler Straße 76 d
30823 Garbsen

ST. GEORG-APOTHEKE
Hannoversche Straße 51
30823 Garbsen

Eine Havelser Institution

GARBSEN. Die St. Georg-Apotheke blickt auf eine fast 70-jährige Geschichte zurück: 1959 in der Hannoverschen Straße gegründet und seit 1965 am heutigen Standort ein paar Hausnummern weiter beheimatet, ist sie ein wichtiger Pfeiler der örtlichen Gesundheitsversorgung und für alle Havelser bequem und auf kurzem Weg zu erreichen.

Seit 1990 führt die Apothekerin Martina Jungnick-Hagel die Geschäfte, zunächst als Pächterin, seit 2003 als Eigentümerin. In den folgenden Jahren nimmt sie umfassende Umbau- und Renovierungsarbeiten vor und prägt so das heutige Erscheinungsbild entscheidend mit. „Wir sind eine stammkundenorientierte Stadtteilapotheke", erläutert sie ihren Ansatz. „Wer unsere Räume betritt, soll gleich spüren: Hier werde ich persönlich wahrgenommen, hier bin ich gut aufgehoben."

„Das Wichtigste ist eine Beratung, die immer im Sinne des Kunden ist, unabhängig vom Umsatz. Gesundheit und Wohlergehen stehen stets an erster Stelle", betont sie. Dafür nehmen sich Jungnick-Hagel und ihre vier Mitarbeiterinnen gerne Zeit: „Geduld und Einfühlungsvermögen gehören ebenso dazu wie Freundlichkeit und die Fähigkeit, auch mal gemeinsam lachen zu können", findet sie.

Die Beratung schließt auch ein, zu erkennen, wann eine ärztliche Abklärung erforderlich ist: „Es kommt schon vor, dass wir deutlich sagen: Hier ist eine Grenze erreicht, gehen Sie bitte zum Arzt", stellt sie klar. Ebenso wichtig: Auch abzuwägen, wenn ein Kunde einen Einkaufszettel von „Dr. Google" präsentiert: „Gerade in Gesundheits- und pharmazeutischen Fragen ergeben KI-basierte Internetrecherchen oftmals keine seriösen Auskünfte, das muss man in aller Deutlichkeit sagen."

Tipp: Wer die aktuelle „mylife" mitnimmt, findet dort einen Gutschein für 20 Prozent Rabatt auf einen nicht verschreibungspflichtigen Artikel pro Einkauf.

St. Georg-Apotheke Garbsen
Hannoversche Straße 51
30823 Garbsen
Telefon (05137) 75996
info@st-georg-apotheke-garbsen.de
www.st-georg-apotheke-garbsen.de


Für Apothekerin Martina Jungnick-Hagel steht die Gesundheit ihrer Kunden an erster Stelle. Foto: Ramin Faridi

Mehrere Arzte, viele Arzneimittel, überforderte Patienten

Der bundeseinheitliche Medikationsplan hilft, den Überblick zu behalten

HANNOVER. Wer mehrere Medikamente einnimmt, verliert leicht den Überblick. Wichtig ist jedoch, dass Arzneimittel regelmäßig und richtig eingenommen werden. Nur so können sie wie geplant wirken und die Behandlung unterstützen. Patientinnen und Patienten haben deshalb in der Arztpraxis Anspruch auf einen individuellen bundeseinheitlichen Medikationsplan, wenn sie dauerhaft mindestens drei verordnete Arzneimittel einnehmen. Der Plan soll mindestens alle ärztlich verordneten Präparate enthalten. In der Praxis sind Medikationspläne jedoch manchmal unvollständig ausgefüllt, nicht aktuell oder enthalten missverständliche Eintragungen. Das Team der Apotheke vor Ort kann vorgelegte Medikationspläne prüfen. So sind Patientinnen und Patienten besser informiert, fühlen sich bei der Anwendung ihrer Medikamente sicherer und die Therapietreue steigt. Auch medizinisches und pharmazeutisches Fachpersonal profitiert von einem korrekt geführten Plan. Er hilft, Doppelverordnungen und sogenannte Verordnungskaskaden zu vermeiden sowie Wechselwirkungen zu erkennen. Viele Apotheken bieten außerdem eine „Erweiterte Medikationsberatung bei Polymedikation" an. Sie richtet sich an Patientinnen und Patienten, die regelmäßig fünf oder mehr verordnete Arzneimittel einnehmen. Die Beratung unterstützt dabei, die Behandlung im Alltag sicher umzusetzen. Die Medikationsberatung bei Polymedikation ist eine von mehreren pharmazeutischen Dienstleistungen und für Patientinnen und Patienten kostenlos, denn sie wird von den Krankenkassen bezahlt. Die Apotheke kann im Zuge dessen auch einen bundeseinheitlichen Medikationsplan individuell für die Patientin oder den Patienten erstellen.

MEDIKATIONSPLAN OFT UNVOLLSTÄNDIG

Meist erstellt und führt die Hausarztpraxis den Medikationsplan. Häufig stehen darin aber nur die Medikamente, die diese Praxis selbst verordnet hat. Arzneimittel anderer behandelnder Ärztinnen und Ärzte fehlen oft. Gründe dafür können sein, dass Patientinnen oder Patienten nicht alle eingenommenen Medikamente nennen, etwas vergessen oder den Überblick selbst nicht mehr haben und dass Facharztbriefe verspätet oder gar nicht beim Hausarzt eingereicht werden. Manche Ärztinnen und Ärzte befürchten außerdem, sie müssten Verantwortung für Arzneimittel übernehmen, die andere Praxen verordnet haben. Das stimmt jedoch nicht. Verantwortlich bleibt immer die Ärztin oder der Arzt, die oder der das Medikament verschrieben hat. Allerdings wird diese sogenannte Fremdmedikation nicht automatisch und nicht regelmäßig kontrolliert.

FEHLENDE AKTUALISIERUNG

Ein Medikationsplan sollte immer aktuell sein. Wird ein neues Medikament eingenommen, ändert sich die Dosierung oder wird ein Präparat ausgetauscht, muss der Plan angepasst werden. Das gilt auch, wenn ein Medikament nach ärztlicher Rücksprache abgesetzt wird. Ärztinnen und Ärzte müssen den Plan aktualisieren, wenn sie die Änderung selbst veranlassen oder sicher davon wissen. Auch Apothekerinnen und Apotheker dürfen den Medikationsplan aktualisieren oder ihn erstellen, falls es keinen gibt. Das ist zum Beispiel möglich, wenn ein Präparat unter einem neuen Handelsnamen abgegeben wird oder wenn Patientinnen und Patienten ein rezeptfreies Medikament kaufen.

FALSCH KATEGORISIERTE MEDIKATION

Ein Medikationsplan sollte stets sorgfältig ausgefüllt werden.


Verlässlich versorgt: Apotheken prüfen den Medikationsplan vor Ort. Symbolfoto: Yaroslav Shuraev/Pexels

Schnell kann es beispielsweise geschehen, dass Bedarfsmedikamente bei den Dauermedikamenten eingetragen werden. Bedarfsmedikamente sollen aber nur bei Bedarf eingenommen werden. Dauermedikamente sind dagegen für die regelmäßige Einnahme gedacht. Der Fehler fällt oft nicht sofort auf, weil das Medikament im Plan grundsätzlich aufgeführt ist. Unter „Hinweise" steht dann vielleicht „1 x täglich bei Bedarf". Diese Einschränkung wird im Alltag jedoch leicht übersehen – von Patientinnen und Patienten ebenso wie von pflegenden Angehörigen. Dann nehmen Betroffene ein Präparat möglicherweise regelmäßig ein, obwohl es nur in bestimmten Situationen vorgesehen ist. Das kann unerwünschte Nebenwirkungen auslösen. In einzelnen Fällen kann auch als Wechselwirkung die Wirkung anderer Arzneimittel nachlassen. Ein weiteres Problem: Werden Rezepte „wie immer" bestellt, werden oft alle bisherigen Dauermedikamente neu verordnet. Falsch einsortierte Bedarfsmedikamente können so unbemerkt weiter eingenommen werden. Besonders hoch ist dieses Risiko, wenn Angehörige oder andere Personen die Rezepte bestellen, oder nach Entlassung aus dem Krankenhaus. Sollten diese Medikamente wieder Nebenwirkungen verursachen, werden diese unter Umständen mit neuen Medikamenten behandelt. Man spricht dann von Medikationskaskaden.

DIE APOTHEKE BEWAHRT DEN ÜBERBLICK

Patientinnen und Patienten sollten ihren Medikationsplan regelmäßig in der Apotheke vor Ort prüfen lassen. Das ist besonders wichtig, wenn sich die Medikation geändert hat. Stellt die Apotheke fest, dass der Plan nicht mehr aktuell ist, kann sie die Patientin oder den Patienten darauf hinweisen. Die Apothekerin oder der Apotheker kann auch die Arztpraxis um eine Aktualisierung bitten, zum Beispiel damit eine Fremdmedikation nachgetragen wird. Dafür muss die Patientin oder der Patient das Apothekenteam von der Schweigepflicht entbinden. Auch bei der Selbstmedikation ändert die Apotheke den Plan nicht einfach eigenständig. Sie erklärt, welche Anpassungen sinnvoll sein können. Stammkundinnen und Stammkunden profitieren zusätzlich davon, dass neue rezeptfreie Medikamente mit den bisher eingenommenen Arzneimitteln abgeglichen werden. So hilft das Apothekenteam, den Medikationsplan vollständig und aktuell zu halten.

SPEZIELLE BERATUNG BEI POLYMEDIKATION

Viele Apotheken bieten eine „Erweiterte Medikationsberatung bei Polymedikation" an. Sie richtet sich an Patientinnen und Patienten, die dauerhaft mindestens fünf verordnete systemisch wirkende Arzneimittel oder Inhalativa anwenden. Die Beratung ist eine pharmazeutische Dienstleistung und umfasst auch die Erstellung eines Medikationsplans. Dabei werden alle Medikamente geprüft, auch rezeptfreie Präparate. Mögliche Risiken können dadurch früh erkannt werden. Bei Bedarf und mit Einverständnis der Patientin oder des Patienten kann die Therapie gemeinsam mit der behandelnden Ärztin oder dem behandelnden Arzt verbessert werden. Die Krankenkassen übernehmen die Kosten. Die Prüfung der Gesamtmedikation einschließlich Selbstmedikation kann alle zwölf Monate genutzt werden. Ein erneuter Anspruch innerhalb eines Jahres besteht, wenn die Medikation deutlich umgestellt wird. Das ist zum Beispiel der Fall, wenn innerhalb von vier Wochen mindestens drei Dauermedikamente neu hinzukommen oder ausgetauscht werden.

SO SIEHT DER MEDIKATIONSPLAN AUS

Der bundeseinheitliche Medikationsplan ist ein einheitlicher Vordruck. Er zeigt auf einen Blick die wichtigsten Informationen zur persönlichen Arzneimitteltherapie. Dazu gehört, welche Arztpraxis oder Apotheke den Plan wann und für welche Patientin oder welchen Patienten ausgedruckt hat. Der Plan ist in drei Bereiche gegliedert: Dauermedikation, Bedarfsmedikation und zeitlich begrenzte Anwendung. Zu jedem Medikament stehen wichtige Angaben in eigenen Spalten. Dazu zählen Wirkstoff, Handelsname, Stärke, Darreichungsform, Dosierung, Einnahmezeitpunkte, Hinweise wie „während der Mahlzeit" und die zugrunde liegende Diagnose. Der Plan enthält verschreibungspflichtige Arzneimittel sowie rezeptfreie apothekenpflichtige Medikamente, zum Beispiel aus der Selbstmedikation. Bei Bedarf können auch relevante Medizinprodukte aufgenommen werden, etwa eine Hormonspirale zur Verhütung. Mit einem QR-Code oben rechts kann das Fachpersonal den Medikationsplan digital abrufen und bearbeiten.

WER HAT ANSPRUCH AUF EINEN MEDIKATIONSPLAN?

Patientinnen und Patienten haben Anspruch auf einen bundeseinheitlichen Medikationsplan, wenn ihnen mindestens drei Medikamente für die gleichzeitige Einnahme für eine Mindestdauer von 28 Tagen verordnet wurden. Außerdem müssen sie systemisch wirken, also im ganzen Körper. Dazu können auch hormonhaltige Salben und viele Augentropfen gehören. Ärztinnen und Ärzte können auch dann einen Medikationsplan ausstellen, wenn weniger Medikamente eingenommen werden oder die Einnahme kürzer dauert. Bei Fragen zum Medikationsplan oder zu verordneten Arzneimitteln können sich Patientinnen und Patienten jederzeit an die Apotheke vor Ort wenden.

ELEKTRONISCHER MEDIKATIONSPLAN IST GESTARTET

Der individuelle bundeseinheitliche Medikationsplan ist für viele Patientinnen und Patienten ein unverzichtbares Hilfsmittel für die korrekte, sichere Arzneimitteltherapie, bis sich der elektronische Medikationsplan durchgesetzt haben wird. Dieser ist der digitale „Nachfolger" des papiernen bundeseinheitlichen Medikationsplans und ein weiterer wichtiger Schritt in der erfolgreichen Digitalisierung des Gesundheitswesens. Er befindet sich seit Juli in verschiedenen Modellregionen in der Erprobung. Der bundesweite Start soll im Dezember dieses Jahres erfolgen. Für den Anspruch auf einen elektronischen Medikationsplan gelten dieselben Voraussetzung wie beim bundeseinheitlichen Medikationsplan. Darüber hinaus setzt die Inanspruchnahme die Nutzung der elektronischen Patientenakte voraus. Wer dieser widersprochen hat, kann den elektronischen Medikationsplan trotz etwaigen Anspruchs nicht nutzen. Die Annahme beider Angebote ist für Patientinnen und Patienten generell freiwillig.

TRAUERANZEIGEN

Alles hat seine Zeit. Eine Zeit der Freude.
Eine Zeit der Stille. Eine Zeit der Trauer.
Eine Zeit des Schmerzes. Eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben
Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager

Randolf Klein

* 20. Januar 1948 † 3. September 2026

Wir vermissen Dich:
Sandra und Heiko mit Annabelle
Marius und Anika mit Rouven und Tammo
Angelika und Bernd

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 18. September 2026, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an
Plan International Deutschland e.V., IBAN: DE75 3702 0500 0009 4449 33
bei der SozialBank AG, Kennwort: Trauerfall Randolf Klein
Wir möchten darauf hinweisen, dass von Trauerkleidung abgesehen werden kann.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

25953501_000126

Sterben können, wenn man das Leben nicht mehr
selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit.

Peter Dirks

* 27.02.1946 † 31.08.2026

In Liebe
Renate
Andreas und Kerstin
Sabine und Peter
Alexander, Vanessa und Destan

Die Urnentrauerfeier mit Beisetzung findet am 17.09.2026 um 14 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofs, Auf dem Schacht statt.
Böker Bestattungen, Beekestraße 66-68, 30459 Hannover

25513501_000126

♡♡♡♡♡

Günter Meier

* 3. Dezember 1946
† 30. Juli 2026

Herzlichen Dank
möchten wir allen sagen,
die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme
auf vielfältige und liebevolle Weise
zum Ausdruck brachten.

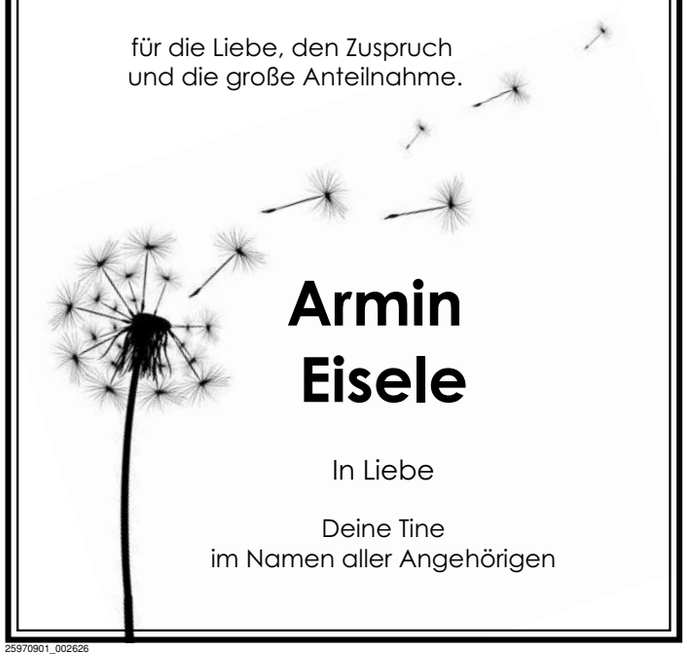
Ursula Meier
Matthias und Steffi Meier

Garbsen, im September 2026

25931001_000126

Ein herzliches Danke

für die Liebe, den Zuspruch
und die große Anteilnahme.



Armin Eisele

In Liebe

Deine Tine
im Namen aller Angehörigen

25970901_002626

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an Dich erinnern.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Mann und meinem guten Vater

Paul Rosenau

* 14. Mai 1939 † 2. September 2026

In liebevoller Erinnerung:
Ingrid
Thomas
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier und Beerdigung hat im engsten Kreis der Familie und Freunde stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

25613301_000126

Nachruf

Am 26. August verstarb

Frau Margot Duda

im Alter von 86 Jahren.

Frau Margot Duda war von Februar 1972 bis Februar 1974 als Angestellte der Gemeinde Harenberg und von März 1974 bis zu ihrem Eintritt in den Ruhestand am 1. Oktober 2000 für die Gemeinde Seelze sowie für die Stadt Seelze tätig. Sie begann ihre Laufbahn als Sachbearbeiterin in der Verwaltungsstelle Harenberg und arbeitete ab September 1983 zusätzlich in der Verwaltungsstelle Velber.

Die Beschäftigten der Stadtverwaltung trauern um eine langjährige, geschätzte und pflichtbewusste Kollegin. Im Namen der Stadt Seelze möchten wir den Angehörigen unser tief empfundenes Mitgefühl aussprechen.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Seelze

Alexander Masthoff
Bürgermeister

Axel Obenauer
Personalrat

25983101_002626

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

Sabine Jablonsky



geb. Schwarz
* 23. 4. 1959 † 24. 8. 2026

die unerwartet schnell,
jedoch von den Beschwerden ihrer Krankheit erlöst wurde.

Sascha und Riccarda mit Niklas

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 23. September 2026, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Dedensen statt.
Im Anschluss erfolgt die Beisetzung der Urne.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

24940901_000126



Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | **bestatten**
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

38052701_002625

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

Henschel Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

38056001_002625

Dem Auge fern, dem Herzen immer nah.



Susanna Halupka

* 06.12.1962 † 19.08.2026

In stiller Trauer:
Kim & Leandro, Angelika & Jens

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis im RuheForst Deister in Bredenbeck statt.

25332701_000126

Alles, was zählt. In Ihrer Nähe.
Meine Umschau.

epaper.umschau-garbsen.de

Von Vereinsleben bis Stadtpolitik – wir halten Sie auf dem Laufenden. Ob Online auf epaper.umschau-garbsen.de oder in unseren gedruckten Ausgaben: Wir berichten über das, was direkt vor Ihrer Haustür passiert.



Ihre UMSCHAU jetzt auch digital als ePaper auf www.umschau-garbsen.de!



22223201_002626

HANNOVER,
das ist dein Ergebnis!

Die große Umfrage der HAZ ist beendet.
Auf **HAZ.de/kompass** gibt es die Auswertung jetzt online!

HAZ NP

Hier gehts direkt zu den Ergebnissen.

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

HANDWERK / GEWERBLICHE BERUFE

OMS E-MOBILITY

Montageleiter Elektronik (m/w/d)

in Garbsen

Bewirb Dich jetzt!

- 4.000€ Willkommensprämie
- EGYM Wellpass
- Firmenwagen



www.karriere.oms-e.de

25231801_002626

Mitarbeiter Fußwegreinigung/ Winterdienst Vollzeit, Teilzeit oder Minijob, FS erforderlich, deutsch o. russischsprachig Pook 0511-555033

MEDIZINISCHE– UND PFLEGEBERUFE

Pflegekonzept

sucht sofort oder zum nächstmöglichen Termin

PFLEGEFACHFRAU / PFLEGEFACHMANN

oder

EXAMINIERTE FACHPFLEGEKRAFT

in Teilzeit oder Vollzeitbeschäftigung.

PFLEGEKONZEPT HILLMER

Telefonische Auskünfte unter 05137/905760

Herr Hillmer-Kaps

Altenheim Röselhof, Zum Röselhof 1, 30926 Seelze

www.pflegekonzept-hillmer.de

25973301_002626

WEITERE BERUFSFELDER

Wir suchen ab sofort

Gartenhilfe (m/w/d) 30 Std. / Woche Hannover

Zuverlässige und erfahrene Fachkraft (m/w/d) für Gartenpflegearbeiten in Festanstellung gesucht.

ProSchool Professionelle Schulbegleitung

Pro School
Himmelsthürer Str. 47
31137 Hildesheim20
Telefon: 0160 - 6127 120
E-Mail: info@pro-school.de

24832501_002626

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oderdas JobCentermöglich.Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.
www.bzvjanik.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

24866201_002626



KEINE FREIHEIT OHNE PRESSE FREIHEIT
RSF REPORTER OHNE GRENZEN



Die Gesundheitsmesse von HAZ und NP

Entdecken Sie **neue Impulse für Ihre Gesundheit** mit Vorträgen, Mitmachaktionen und innovativen Angeboten für ein gesundes Leben.

Gesundheit | Bewegung | Ernährung | Vorsorge | Mentale Gesundheit

25% Rabatt auf Eintrittspreise mit Abo von HAZ oder NP!

Jetzt Tickets sichern

HAZ NP

QR-Code scannen und Tickets kaufen.

Weitere Informationen auf **gesunddurchsleben-messe.de**

25920701_002626

Schülerjob gesucht? Komm zu uns!

Zeitung austragen & Geld verdienen

bewerben und arbeiten bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

freie Gebiete:

Gümmer
Letter
Seelze
Alt-Garbsen
Frielingen
Berenbostel
Schloß Ricklingen

einfach bewerben:

online, telefonisch (0800 1234 399)
oder über **WhatsApp**

UMSCHAU

24932401_002626

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in
- Otternhagen
- Dudensen/Nöpke

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

25907601_002626

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

HAUS– UND REINIGUNGSPERSONAL

Wir suchen ab sofort

Putzfee (m/w/d) 7,5 Std. / Woche Heitlingen

Zuverlässige und gründliche Reinigungskraft (m/w/d) für vormittags (Mo.- Fr. je 1,5 Std. / Tag) gesucht.

ProSchool Professionelle Schulbegleitung

Pro School
Vor den Höfen 3
30826 Garbsen
Telefon: 0160 - 6127 101
E-Mail: info@pro-school.de

24830401_002626

Fensterputzer erfahrener sucht Arbeit in privaten Haushalte.☎0177-1477987

MINI– UND NEBENJOBS

Schreib Lust?
Super, wir lesen gern!
E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Handwerker bietet Nachbarschaftshilfe an. ☎ 0152/17512876

ANZEIGEN gehören in die UMSCHAU

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

K & M Fensterbau GmbH
Meisterbetrieb
Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen

30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

36752201_002625

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...
- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...
- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort
Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank **Immobilien**
www.hanvbimmo.de

10248901_002626

Unsere Schatzkiste

Rosenhof IMMOBILIEN



Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155/608 455 02

25601501_002626

Wenn das Nötigste fehlt.
Sie können das Blatt wenden.
caritas international

HÄUSER



Sylvia Kratzsch | Florian Krause | Ilka Denker

Unsere Immobilienprofis für Hannover-Region West: Neustadt a. Rbge, Wunstorf, Garbsen und Seelze

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige Beratung und ausgezeichneter Service! Vertrauen Sie beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer.

→ **Sylvia Kratzsch**
Telefon 0511 279 144-37

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH



Deutsches Rotes Kreuz

Hilfe, die ankommt.

Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.
Jetzt spenden!
drk.de/spenden

24181801_002626

IMMOBILIENKAUF– GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Eigentumswohnung oder Mehrfamilienhaus von privat gesucht, vermietet oder leer, auch renovierungsbedürftig ☎ 05192 – 1379215

Suche ETW v. privat ☎051371499980

GRUNDSTÜCKE

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser
- Schnelle & seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

Hannover & Region

NURDA Qualität + Erfahrung 50 Jahre

☎ 05139 996624 · nurdahaus.de

25900901_002626

SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

Kernsanierte 3 Zi.-Whg., 70m², in Hannover/Marienwerder, ab sofort zu verm., KM 759€+ NK ☎0151/62660864

Berenbostel, 3 Zi., Kü., Bad, 75m², Loggia, 713€ KM + NK / MS u. Garage ☎ 0176/43382806

3 Zi., ca. 90m², mit gr. Loggiabalkon, Laatzen Zentrum, zentrale Lage, 1300,-€ WM. ☎ 0176 52086057

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Carport zu vermieten, Osterwald, Kleine Straße. ☎ 05131/2671

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

3-Zi-Wohnung gesucht
Alleinerziehende Mutter mit 7j. Sohn sucht dringend eine Wohnung in Garbsen: Stelingen, Heitlingen, Berenbostel oder Osterwald
☎ 015563 640688

Suche 3-4 Zimmer Wohnung mit Loggia/Balkon in Hannover zum Kauf oder zur Miete.
☎ 0162/9433157

GÄRTEN / WOCHENEND– HÄUSER

Suche Freizeit-/ Gartengrundstück zum Kauf, (keine Pachtangebote). Zustand egal. ☎ 01520/3014381

Rätselspaß am Wochenende

Trink-gefäß	Südstaat der USA	Buch der Bibel (Hosea)		tsche-chische Haupt-stadt		italie-nischer Männer-name		Welt-raum	Gattin des Gottes Thor	Laut der Schafe		Mantel der Araber	einen Motor frisie-ren		zustim-mende Antwort
			7							Ge-wichts-einheit (Abk.)			süd-amerika-nischer Kuckuck		
Geld-schrank		elektro-nischer Brief				2		Blumen-steck-kunst						5	
				altjapa-nisches Brett-spiel			Hunde-rasse								Moment
Alpha-bet (Kw.)		Flächen-maß											eng-lischer Gasthof	Ver-brecher-banden (engl.)	
Kose-wort für Mutter													engl. Kose-wort für Vater		jenes hier
													4		
poetisch: Adler	Laut der Rinder	Tanz-figur der Quadrille		asia-tische Völker-gruppe	engl. Frauen-anrede (Abk.)	nieder-deutsch: Affe	rumä-nische Währung		ein Balte	männ-licher franz. Artikel	1	Meeres-säuge-tier	bayrisch: nein		
nicht selten, öfter							3		Ausdeh-nungs-begriff						
Naum-burger Dom-figur				Denk-sport-aufgabe								hohe Spiel-karte			
Sport-duell im eigenen Stadion			6							1	2	3	4	5	6	7

MODEMIX einfach anders

Am Hasenberge 26
30823 Garbsen - Havelse
Tel. 0171 17 660 13

Dienstag, Donnerstag & Freitag
11Uhr bis 18Uhr

Bezahlbare WohlfühlMode
für Frauen bis Größe 5XL

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

37771701_002625

!!Seriöser Ankauf!!

Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher
☎01636248911 Frau Kahl auch Sa/So

Haushaltshauflösung

Kaffee und Kuchen gegen eine Spende
14.09.-19.09.26 von 8-18 Uhr
Akazienallee 8
31535 Neustadt/Poggenhagen

Gut erhaltene Einbauküche und Toplader ☎ 0157 3790 3826

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

SCHMUCK & UHREN

Pass. Uhrensammler kauf Arm-band- u. Taschenuhren ☎ 0151/29706814

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

STRUG
Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pflasterarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m
Tel.: 05137-782 29 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-938 50 70 E-Mail: L.Strug@gmx.de

9237601_002626

Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

Baumfällung, Pflasterarbeiten, Zaunbau, Rollrasen uvm. ☎ 0163/2107348

Baumfällung, -schnitt, Gartenpflege Fa. J. Schröter ☎ 0177 / 249 26 40

Gartenpfl./Heckenschn.0172 1790101

KUNST– UND SAMMLERMARKT

Achtung Großer Ankauf!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Hobby Historiker& Sammler
Sucht: 5DM & 10DM & Münzen
☎0176-63417190

Sammler Sucht Münzen und Medaillien aus aller Welt 5und 10 DM münzen gesucht 01632213832

Ankauf von Silber- u. Goldmünzen, Bestecke u. Zinn ☎ 0151/29706814

Mein Garbsen,
mein Seelze,
meine Umschau.
epaper.umschau-garbsen.de

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

31821701_002625

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

25579901_002626

HOBBY UND FREIZEIT

Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren☎ 0151 1795 7706

DIENSTLEISTUNGEN

Dachdecker bietet an: Flachdachsanierung, Dachreparaturen, Asbest Abbau + Entsorgung Schweißbahn, Garagendach, Carport, Dachrinne reparieren u. erneuern, Dämmung, Fassade, Terrasse bauen
0176/42559229 Matthias Dachdecker

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskr. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987

25580401_002626

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Entrümp. & Kleintrans. 0163 9134970

24890701_002626

Gartenpfl. 10% Rabatt, 0172/1593860

Malteser
…weil Nähe zählt.



Was bleibt, wenn wir gehen?
Ein Testament schafft Klarheit und bewirkt Gutes.
Testamentsratgeber kostenlos:
Telefonisch: 0221 9822-2322
Schriftlich: Malteser Hilfsdienst e.V.
Stichwort: Testament
Erna-Scheffler-Straße 2
51103 Köln
Online: malteser.link/ratgeber

Zentralkonto für Nachlässe:
Malteser Hilfsdienst e.V.
IBAN: DE93 3706 0193 0002 0200 25
BIC: GENODED1PAX
Stichwort: Testamentsspende

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

20033302_002626

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

YOUNGTIMER / OLDTIMER

Rolls Royce Bentley Turbo R (LWB) 1992 74951 km H-Oldtimer 2022 24.500 € tudorhouse@t-online.de ☎ 0171 8748894

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

WOHNMOBILE / –WAGEN

Privat sucht Wohnwagen, Wohnmobil oder Transporter, auch reparaturbedürftig ☎ 0163/4331488

Privat kauft alten Weihnachtsschmuck und Deko jeglicher Art.
☎ 0163/4331488

NABU

NABU / J. Plecha

Seltener Moorbewohner sucht feuchten Grund in sonniger Lage zwecks WG.
Telefon: 030.284984-1574

Helfen Sie mit einer Moor-Patenschaft!

Moore sind echte Klimaschützer. Bewahren Sie mit uns diese Lebensräume und ihre Bewohner!

NABU.de/moor-pate
E-Mail: paten@NABU.de

Eine Patenschaft können Sie auch verschenken!

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfaller, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel.0172/4937225

6996001_002626

Seelze & Umgebung: Wir kaufen Ihr Auto! Jeder Zust. Autopunkt Wunstorf ☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER



VESPA - VESPA

Suche alten VESPA-Roller, Zustand egal, alles anbieten. Auch Honda Monkey/Dax u. Helix, Lambretta und Zündapp.

Tel.: 0151/19700070
Mail: herbst-u2@web.de

25883201_000126

WOHNMOBILE / –WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Grömitz Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, Termine frei ☎ 01 57/33 86 88 68 AB

SCHLESWIG–HOLSTEIN

Kleine FeWo, 40m², in Schönberg i. H. OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m z. Strand, 2 P., ab 7 Ü., Hund erl., ☎(04320)1235



NABU.de/kranich-pate
E-Mail: paten@NABU.de
Tel.: 030.284984-1574

BEKANNTSCHAFTS–ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Jutta, 76 J., mit schöner weibl. Figur, sorgsame Hausfrau. Bin sehr einsam seit ich verwitwet bin u. wünsche mir noch einmal e. anständigen Mann. Würde Sie bekochen, verwöhnen u. abends mit Ihnen gemeinsam fernsehen. Ich fahre sicher Auto u. komme gerne zu Ihnen. PV Tel. 0152-24910120

Regine, 70 J., Friseurin i. R., mit schöner fraul. Figur, innerlich u. äußerlich jung geblieben, verlässliche Gefährtin. Möchte so gern wieder für einen lieben Mann ganz Frau sein u. freue mich auf Ihren Anruf üb. PV u. unser behutsames Kennenlernen. Tel. 0176-56848299

ER SUCHT SIE

Ich habe jetzt genau das richtige Alter, muss nur noch rauskriegen wofür. Er/57/1,88/schl. su, nette schl. Sie für feste Beziehung☎01783137138

Suche Seniorin für Lebensabend. ☎ 0172/5418257

Uns interessiert Ihre Meinung!
UMSCHAU
(0 51 37) 7 50 35 · redaktion@umschau-online.de

VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

WWF
WERDEN SIE URWALD RETTER MIT IHREM NACHLASS.

Wir informieren Sie gerne.
Telefon: **030 311777-730**
wwf.de/testamente

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer

Redaktionskoordination:
Bettina Reimann

Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs

Fließtextanzeigen-Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends
Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen" an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

11403201_002626

Save the Children

41 €

könnten eine Familie einen Monat lang mit Lebensmittel-Paketen versorgen.

Auch Sie können Kinder und Familien in Not unterstützen. Spenden Sie jetzt!

Save the Children Deutschland e. V.
IBAN: DE96 3702 0500 0003 2929 12
Stichwort: Ohne Wenn und Aber

LIVESTREAM ZUR KOMMUNALWAHL

SPEZIAL
Kommunalwahl Niedersachsen

SAT1REGIONAL.DE HAZ NWZ GT

Niedersachsen wählt: Sehen Sie unseren kostenlosen Livestream mit Berichten, Eindrücken, Analysen und Liveschalten aus dem gesamten Bundesland.

Moderation:



Antonia Wellmann
SAT.1 Regional



Heiko Randermann
Hannoversche Allgemeine Zeitung

13. SEPTEMBER • AB 19:30 UHR • KOSTENLOS AUF HAZ.DE

25918701_002626

Katholische Gemeinden in Garbsen

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Sonntag, 13. September, 9 Uhr Familienmesse; 18 Uhr Taizé-Gottesdienst. Mittwoch, 16. September, 9 Uhr Heilige Messe. Samstag, 19. September, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Maria Regina: Samstag, 12. September, 17 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 13. September11 Uhr ökumenischer Zelt-Gottesdienst in Stelingen. Mittwoch, 16. September, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 17. September, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz. Sonntag, 20. September, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé.

St. Raphael: Sonntag, 13. September, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier, Kirchweihfest. Donnerstag, 17. September, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 18. September, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 20. September, 11 Uhr Familienmesse.

Katholische Gemeinden in Seelze

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 12. September, 13 bis 15.30 Uhr Kinder-Second-Hand-Basar.

Sonntag, 13. September, 11 Uhr Heilige Messe. Dienstag, 15. September, 8.30 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef; 9 Uhr Rosenkranzgebet; 19 Uhr Treffen der Kolpingfamilie zum Quizabend. Mittwoch, 16. September, 19 Uhr Elternabend zur Vorbereitung auf die Erstkommunion. Donnerstag, 17. September, 19 Uhr Treffen des JuKiFa. Sonntag, 20. September, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier, anschließend Kirchencafé. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 12. September, 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier. Dienstag, 15. September, 15 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 16. September, 10.30 Uhr Erzählbank am alten Friedhof. Freitag, 18. September, 15 Uhr Eucharistische Anbetung; 16 Uhr Treffen der Kolpingfamilie zum Klön- und Spielenachmittag. Samstag, 19. September, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Das Ecki startet mit neuen Ideen in die kalte Jahreszeit

SEELZE. Die Begegnungs- und Integrationsstätte Ecki hat ihr Programm für den Herbst und Winter vorgestellt. Neben bewährten Angeboten gibt es in den kommenden Monaten viele neue Ideen und besondere Aktionen. Von einer bunten Kreativwerkstatt über ein Kniffelturnier bis zu Adventsaktionen bietet das Ecki zahlreiche Gelegenheiten für Begegnung, Austausch und gemeinsames Erleben.

Anlässlich des Weltkindertags lädt das Ecki für Mittwoch, 23. September, zum Herbstbasteln in seine Räume an der Beethovenstraße 8a ein. In einer bunten Kreativwerkstatt können Kinder und Familien von 14 bis 17 Uhr farbenfrohe Herbstdekorationen gestalten.

„Für das neue Halbjahresprogramm intensivieren wir unsere Kooperation mit dem Nachbarschaftsraum Letter, um über die Ortsteilgrenzen hinaus Begegnungsmomente zu schaffen“, betont Ecki-Koordinator Philipp Peters von der städtischen Abteilung Soziale Dienste. Das gilt unter anderem für das Adventslichterbasteln am Mittwoch, 25. November: Gemeinsam entwerfen die Teilnehmenden von 9 bis 12 Uhr im Ecki große Fensterkerzen, die ein warmes Licht als leuchtende Zeichen für Hoffnung, Zuversicht und Verbundenheit nach draußen strahlen. Dasselbe Angebot können Interessierte am gleichen Tag von 14 bis 18 Uhr im Nachbarschaftsraum Letter an der Gerhard-Hauptmann-Straße 43 nutzen.

Ein besonderes Highlight ist das erste Seelzer Kniffelturnier am Mittwoch, 4. November, von 14 bis 18 Uhr im Ecki. „In geselliger Runde können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer um den Titel des ersten Seelzer Kniffelchampions spielen“, erläutert Philipp Peters. Dazu gibt es leckere Kürbissuppe. Wer das Spiel vorher kennenlernen oder noch ein wenig trainieren möchte, kann bereits am Mittwoch, 28. Oktober, von 14 bis 18 Uhr am Kniffel-Trainingscamp im Nachbarschaftsraum Letter teilnehmen.

Das vollständige Programm der Begegnungs- und Integrationsstätte Ecki, Beethovenstraße 8a, liegt unter anderem im Rathaus Seelze aus und ist im Internet auf der Seite www.seelze.de/ecki abrufbar. Die Angebote sind kostenfrei. Für weitere Informationen und Anmeldungen ist das Ecki unter Telefon (0176) 18280473 oder per E-Mail an ecki@stadt-seelze.de erreichbar. Eine Anmeldung zum Winterfest ist allerdings nicht erforderlich.



Gemeinsam durch den Herbst und Winter: Stefan Oltsch (links), Leiter der städtischen Abteilung Soziale Dienste, und Ecki-Koordinator Philipp Peters stellen das neue Halbjahresprogramm der Begegnungs- und Integrationsstätte Ecki vor – und laden alle Interessierten zum Mitmachen und Vorbeischauen ein. Foto: Stadt Seelze

Veranstaltungen in Stephanus

BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen finden folgende Veranstaltungen statt. Sonntag, 13. September, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung der neuen Konfirmanden, Pastor Funke, Diakon Backer; 11 Uhr Ökumenischer Zelt-Gottesdienst in Stelingen auf dem Festplatz, Claudia Diering (Kath.), Pastor Ernst (Ev.-luth.).

Der letzte Abend in Kirchens Biergarten für dieses Jahr findet am 18. September, ab 18 Uhr statt; die Gemeindeband DILETTARE wird im Innenhof ein Konzert geben.

Sonntag, 20. September, 10.30 Uhr Regionsgottesdienst in der Stephanuskirche, Pastorin Julius aus der Kirchengemeinde Horst, Pastor Funke.

Taizé-Gottesdienst in Corpus Christi

HAVELSE. Am Sonntag, 13. September, findet um 18 Uhr der 5. Taizé-Gottesdienst im Jahr 2026 in Corpus Christi statt - wie immer am 2. Sonntag im ungeraden Monat. Wer Lust hat, sich schon einigen neuen Liedern zu widmen und das Taizé-Gesangbuch mit seinen Vorzügen kennenzulernen, ist eingeladen, um 17.45 Uhr in Corpus Christi, Nordenkamp 15 zu sein. Der Taizé-Gottesdienst mit Pastor i.R. Gerd Brockhaus beginnt um 18 Uhr unter dem Thema: Sorget nicht!

Die Liturgie besteht aus Liedern im Wechsel mit Psalm, Gebeten und der Evangeliumslesung. Die Lichtfeier und das gemeinsame Innehalten sind ebenfalls ein wichtiger Bestandteil.

Besondere Gottesdienste in Dedensen-Gümmer

DEDENSEN/GÜMMER. Am Sonntag, 13. September, findet um 17 Uhr in der Kirche in Gümmer ein Gottesdienst zum Thema „Stand up- Mut zur Haltung“ statt. In Interviews, einem geistlichen Impuls, verschiedenen Aktionen und Musik von der Punkt 5 Band gehen die Besucher der Frage nach, welche Haltung Christen in der gegenwärtigen Diskussion um das Zusammenleben in der Gesellschaft zeigen sollten Am Sonntag, 20. September, findet um 11 Uhr in Dedensen ein Gottesdienst mit Dr. Johannes Schneider aus Sachsen-Anhalt statt. Er ist Regionalbischof des Sprengels Halle-Wittenberg und stellvertretender Vorsitzender des Gustav-Adolf Werkes (GAW). Das GAW unterstützt weltweit evangelische Gemeinden, die in ihrem Land als Minderheitenkirche leben. Dr. Schneider wird aus seiner Arbeit im GAW berichten sowie von der Situation der Kirche in Sachsen-Anhalt. Im Anschluss gibt es beim Kirchkaffee Gelegenheit zum Gespräch mit Dr. Schneider.



Meisterbetrieb
Chora
SANITÄR • HEIZUNG
über 30 Jahre
Alte Ricklinger Str. 65
30823 Garbsen
Heizung • Sanitär • Komplettbäder
Bis zu 20% Rabatt auf modernste Wärmepumpen !
Tel. 0 51 37 / 82 22 99 · info@chora-shk.de
6765901_002626

Zwei Brillen.
Ein Preis.
Kein Haken.


Jetzt online Termin vereinbaren und vor Ort kostenfreien Sehtest machen
TESTSIEGER
*Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen. Nur gültig vom 01.05. - 31.10.2026. Das zweite Glaspaar in Standard-Qualität bekommen Sie mit Ihrer zweiten Fassung bis 59,90 € kostenfrei dazu. Dies gilt auch für reduzierte Fassungen, eingeschränkte Lieferbereiche. Verantwortlich für die Werbung: LM Hoffmann GmbH, Bahnhofstr. 32, 37327 Leinfelde.
aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49
21186101_002626

BRILLENGALERIE GARBSEN
BRILLANTE BRILLEN
Die neuen Modelle aus der Herbstkollektion sind schon eingetroffen!
freundlich
unkompliziert
kompetent

Für Sie vor Ort:
Osterwalder Str. 191
30826 Garbsen
T. 05131 50 20 525
Mo-Fr 9-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr
www.brillengaleriegarbsen.de
info@brillengaleriegarbsen.de
Ihr Optiker in Osterwald freut sich auf Sie!
25615801_002626



25984401_002626
ASB-BAHNHOF
BARSINGHAUSEN
LIVE.
HERBST 2026
11 Abende.
Rock, Blues, Soul
und mehr.
ASB BAHNHOF BARSINGHAUSEN
23542801_002626

DEIN KONZERTHERBST
im ASB-Bahnhof Barsinghausen
26. September bis 12. Dezember 2026

26.09. JOE COCKER RELOADED
A Tribute to Joe Cocker | Hamburg
03.10. BOPPIN'B
Rock 'n' Roll | Aschaffenburg
10.10. ABI WALLENSTEIN & Band
Blues | Hamburg
17.10. PATRIK JANSSON BAND
Bluesrock | Schweden
24.10. FAILED CONSTRUCTION
Rock- und Popcover | Hannover
31.10. OUT OF ORDER
Funk & Soul | Hameln
07.11. MODERN SOUL CLUB
Funk · Soul · Pop | Region Hannover
14.11. 5TH AVENUE
Classic Hardrock | Hamburg
20.11. BITTER SWEET ALLEY
Rockcover vom Feinsten | Wennigsen | Freitag!
28.11. TRAVELLIN' BLUE
Bluesrock | Belgien
12.12. BOOGIELICIOUS
Swing · Jazz · Blues | Deutschland/Niederlande
Verein zur Förderung von Kultur und Veranstaltungen im Bahnhof Barsinghausen e.V. | www.asb-bahnhof-barsinghausen.de

ANZEIGE
JETZT TICKETS SICHERN!
reservix
Im ASB-Bahnhof, in allen Reservix-Vorverkaufsstellen und online unter:
asb-bahnhof.reservix.de/events
Einlass 19:15 Uhr
Beginn 20:15 Uhr
ASB-Bahnhof
Berliner Straße 8 | 30890 Barsinghausen